

'84

# 4/4分期 審查分析報告

1985. 2.

韓國文化藝術振興院

'84

# 4/4分期 審查分析報告

1985. 2.

韓國文化藝術振興院

## 目 次

一. 總 括 .....	3
二. 豫 算(歲入, 歲出)現況 .....	13
三. 分野別 事業推進現況 .....	19
1. 總 括 表 .....	21
2. 事業推進概要 .....	22
3. 分野別 事業推進實績 및 評價分析 .....	23
가. 基盤造成 .....	23
나. 傳統文化啓發 .....	112
다. 藝術振興 .....	85
1) 文 學 .....	86
2) 美 術 .....	106
3) 音 樂 .....	129
4) 演 劇 .....	143
5) 舞 踊 .....	160
라. 出版振興 .....	172
마. 國際文化交流 .....	175
바. 青少年對象 文化事業 .....	192
사. 募金管理 .....	217
아. 經常運營 .....	219
자. 豫 備 費 .....	221
차. 條件附寄附金 .....	222
카. 移越事業 .....	224



# 一. 總 括



## 一 總 括

1. '84年度 文藝振興基金事業은 祖國先進化의 精神的, 文化的 推進力을 培養할 수 있는 文藝振興事業을 重點支援 또는 施行할 目標아래 文化올림픽 基盤造成과 韓國文化의 海外宣揚, 地域間 文化隔差의 解消, 健全한 靑少年文化의 暢達, 藝術行事 및 施賞制度의 活性化와 質的向上, 創作藝術活動支援의 內實化, 文藝振興基金의 擴充과 積立金 增大에 重點을 두어 事業을 推進하였다.
2. 이를 위하여 '84年度 文藝振興事業에 投資支援한 豫算規模가 100 億원을 上廻하기에 이르렀으며 이는 例年の 50 億 規模에 다 言論公益資金 66 億원을 出捐받아 文藝振興事業이 그 어느 해 보다도 活性化되었다.
3. 특히 今年부터는 地方文化의 育成과 活性化 基盤構築에 力點을 두고 地方文藝振興基金의 種子金 支援을 비롯하여 地方文化施設 擴充支援, 地方文化院 活性化 支援 및 地方文藝活動 活性化 支援에 힘썼으며 靑少年 文化事業을 新規로 擴充支援한 것도 特記할 만한 일이다.
4. 이 밖에도 藝術創作支援의 擴大, 藝術행사의 內實化 및 文化올림픽行事에 對備한 準備作業이 推進되었으며, 國際文化交流活動의 支援도 다른 해에 비해 活性化되었다.

5. 한편 文藝振興의 國民的 呼應과 與件을 造成하기 위한 奉仕活動으로 文藝振興協議會의 創立準備, 公演展示案内센터開設, 文藝敎養講座運營 등이 關心있는 人士들의 좋은 反應을 얻고 있는 것은 '84年度의 큰 成果로 分析된다.
6. '84年度의 文藝振興基金事業은 總 90個事業의 671件이 支援 또는 施行計劃되어 그중 1個事業이 廢止되어 89個事業의 660件이 完了됨으로써 94.2%의 實績을 보였으며 11件의 不振事業은 事業廢止(1件), 支援對象의 事業取消 및 支援金不申請(10件)에 起因한 것이다.
7. '84年度 事業中 年內 執行이 不可한 不得已한 事業費를 '85年度에 移越措置하여 事業을 終結케 한 바 그 內譯은 다음과 같다(9件 1,156,801,000 원)

(單位：千圓)

分 野	內 譯	金 額
基盤造成	1. 地方綜合藝術祭 特長部門 大賞受賞者海外研修支援(9個行事)	18,000,000
	2. 地方文化施設 建立支援(水原綜合文藝會館, 全南道立國樂會館)	900,000,000
	3. 地方文化院 事業支援	120,945,000
	計	1,038,945,000

分 野	內 譯	金 額
藝術振興	1. 演劇祭受賞者 海外研修支援	12,000,000
	2. 舞踊祭受賞者 海外研修 支援	9,000,000
	計	21,000,000
國際文化交流	1. '86 아시안게임 文化올림픽 綜合 프로그램 램 製作支援	15,326,000
	2. 文化올림픽 推進經費 支援	23,030,000
	計	38,356,000
青少年對象 文化事業	1. 青少年文藝프로그램銀行 設置運營	45,000,000
	2. 青少年主題의 文藝創作公募	13,500,000
	計	58,500,000
	總 計	1,156,801,000

7. '84年度 追加更正豫算과 豫算轉用 및 豫備費事業內容은 다음과 같다.

가. 追加更正豫算事業內譯

(單位：千圓)

事業名	當初豫算	變更豫算	增減
1. 地方文藝振興基金支援	0	2,700,000	2,700,000
2. 地方文化施設擴充支援	0	2,900,000	2,900,000
○ 綜合文藝會館建立支援	( 0)	(1,500,000)	(1,500,000)
○ 既存文化會館改修支援	( 0)	(300,000)	(300,000)
○ 特長專門施設建立支援	( 0)	(1,000,000)	(1,000,000)
○ 地方文化財傳授會館改修	( 0)	(100,000)	(100,000)
3. 地方文化院支援	0	700,000	700,000
4. 基金積立	1,549,695	1,849,695	300,000
5. 其他 振興基金事業	4,911,871	4,911,871	0
計	6,461,566	13,061,566	6,600,000

나. 豫算轉用事業內譯

( 單位：千圓 )

事業名	當初豫算	變更豫算	增 減
1. 地方文化院事業(振興基金)	100,000	0	△100,000
2. 地方綜合藝術祭 特長部門支援	45,600	33,221	△12,379
3. 民族藝術後繼者 養成獎學金	60,000	45,103	△14,897
4. 文藝振興誌發刊	28,220	27,020	△1,200
5. 文藝年鑑發刊	29,600	25,600	△4,000
6. 圖書室 運營	28,507	25,847	△2,660
7. 視聽覺室 運營	24,000	22,800	△1,200
8. 올림픽과 文化振興세미나開催	0	2,985	2,985
9. 文化藝術發展 長期計劃	0	12,225	12,225
10. 第4回 大韓民國國樂祭	45,140	40,140	△5,000
11. 大韓民國文學賞 施賞	24,820	24,520	△300
12. 文藝誌 原稿料 支援	212,100	207,858	△4,242
13. 韓國文學宣揚事業	115,500	113,060	△2,440
14. 第3回 大韓民國 美術大展	116,561	115,901	△660
15. 韓國의 수채 화전	3,583	3,327	△256
16. '84 - 地方 市, 道 美術大展 受賞作品展	7,436	7,150	△286
17. 韓國現代美術展 歸國展	3,000	2,700	△300

事業名	當初豫算	變更豫算	增減
18. 美術會館運營	191,317	190,359	△958
19. 第9回 大韓民國音樂祭	188,324	186,804	△1,520
20. 第7回 大韓民國作曲賞施賞	18,675	18,475	△200
21. 全國大學보컬그룹 競演大會 支援	0	1,100	1,100
22. 第8回 大韓民國演劇祭 地方 公演	17,000	16,000	△1,000
23. 演劇團體活動支援	8,200	9,200	1,000
24. 文藝會館運營	398,765	397,005	△1,760
25. 第6回 大韓民國舞踊祭	70,095	72,795	2,700
26. 專門家 相互交流支援	37,200	22,275	△14,925
27. 國際藝術行事參加支援	22,000	18,298	△3,702
28. 봉산탈춤 L.A 文化올림픽派遣	79,297	54,628	△24,669
29. 서울國際비엔날	17,250	16,114	△1,136
30. 獨逸現代彫刻 3次元展	5,545	6,345	800
31. 青少年對象文化事業	0	465,358	465,358
32. 募金管理	197,768	197,468	△300
33. 基金積立	1,549,695	1,500,000	△49,695
34. 經常運營	930,729	994,246	63,517

다. 豫備費 事業內譯

(單位：千圓)

事業名	豫算額	執行額
1. 大韓民國音樂祭	34,000	34,000
2. 藝總車輛購入 支援	7,300	7,300
3. 湖南韓國畫 300年展	18,000	18,000
4. 韓國演劇 發刊 支援金 追加	7,200	6,600
5. 文藝誌 原稿料 支援金 引上	20,700	12,776
6. 著作權法 改正(案)公聽會	4,830	4,310
7. 音樂專門要員 採用	4,500	4,500
計	96,530	87,486



## 二. 豫算(歳入, 歳出)現況



## 二. 豫算 ( 歳入, 歳出 ) 現況

### 1. 歳 入

가. '84 年度 4/4 分期 歳入實績은 分期目標額 2,939,230,000 원에  
比하여 5.5 %가 増加한 3,100,429,000 원의 實績을 보이고  
있으며, 年間目標額 13,061,566,000 원 보다는 12,329,000 원이  
不足한 12,939,237,000 원의 歳入으로 年間對比 99 %의 實績  
을 보였다.

나. 歳入缺損 122,329,000 원의 主된 原因은 寄附金 收入이 當初  
250,000,000 원의 40 %에 不過한 100,000,000 원의 收入으로  
150,000,000 원의 歳入缺損이 發生한데 起因한 것이다.

다. 4/4 分期 및 對年間 收入源別 歳入實績은 다음과 같다.

歲 入 實 績

區 分	目 標 額	4 / 4 分 期			對 年 間	
		目 標 額	實 績	%	實 績	%
1. 募 金 收 入	5,436,510	1,321,151	1,371,098	103.7	5,389,166	99.1
( 公 演 場 )	(5,100,000)	(1,245,420)	(1,288,597)	(103.4)	(5,117,594)	(100.3)
( 古 宮 )	( 90,000)	( 11,772)	( 20,315)	(172.5)	( 82,109)	( 91.2)
( 博 物 館 )	( 13,230)	( 3,307)	( 2,815)	( 85.1)	( 11,093)	( 83.8)
( 陵 )	( 21,330)	( 5,545)	( 4,744)	( 85.5)	( 20,721)	( 97.1)
( 史 蹟 地 )	( 191,250)	( 49,725)	( 41,406)	( 83.2)	( 140,589)	( 73.5)
( 美 術 館 )	( 20,700 )	( 5,382)	( 13,221)	(245.6)	( 17,060)	( 82.4)
2. 利 子 收 入	473,130	64,666	165,974	256.6	536,128	113.3
3. 賃 貸 收 入	106,764	26,012	24,905	95.7	102,535	96.0
4. 事 業 收 入	107,095	22,129	28,686	129.6	110,039	102.7
( 入 場 料 )	( 81,605)	( 20,889)	( 27,194)	(130.1)	( 77,544)	( 95.0)
( 其 他 )	( 25,490)	( 1,240)	( 1,492)	(120.3)	( 32,495)	(127.4)
5. 雜 收 入	70,000	750	3,064	408.5	78,562	112.2
6. 寄 附 金	250,000	-	-	-	100,000	40.0
7. 融 資 金 回 收	18,067	4,522	6,702	148.2	22,807	126.2
8. 公 益 資 金 出 捐	6,600,000	1,500,000	1,500,000	100.0	6,600,000	100.0
計	13,061,566	2,939,230	3,100,429	105.4	12,939,237	99.0

2. 歲 出

가. '84 年度 4/4 分期 豫算執行實績은 分期配定額 2,929,175,000 원에 比하여 62 %가 增加한 4,767,647,000 원의 執行實績을 보 이고 있으며 年間歲出豫算額 13,061,566,000 원의 88.5 %인 11,553,621,000 원의 執行實績을 보였다.

나. 單位事業別 豫算執行實績은 다음과 같다.

事業別 豫算執行實績

(單位：千圓)

區 分	'84 豫算	4 / 4 分期			對 年 間	
		配 定 額	執 行 額	%	實 績	%
1. 振興事業	10,269,852	1,152,721	2,874,610	249	8,838,661	86.0
가. 基盤造成	7,604,587	440,821	2,297,454	521	6,512,474	85.6
○ 文藝團體 活 動支援	6,793,015	239,500	2,135,527	82	5,741,307	84.5
○ 文化의 날 行事開催	5,610	4,000	3,847		5,429	86.8
○ 民族藝術 後 繼者養成 學金支援	45,103	0	0	0	44,883	99.5
○ 青少年 對象 文化活動支援	25,040	10,600	3,995	96.2	22,073	88.2
○ 文化藝術人 醫療保險支援	416,000	103,765	80,485	77.6	326,000	100
○ 振興事業運營	36,198	9,050	10,769	119	33,759	93.0
○ 發刊事業	52,620	10,705	9,470	88.5	47,963	91.0
○ 文化藝術資料 電算化	55,790	2,600	1,868	71.8	49,783	89.0
○ 資料館 運營	126,561	21,951	21,061	95.9	112,400	88.8
○ 公演藝術作品 公募	23,440	23,440	17,887	76.3	17,887	76.3

區 分	'84 豫算	4 / 4 分 期			對 年 間	
		配 定 額	執 行 額		實 績	
○ 專門家 養成 支援	10,000	0	0	0	8,441	84.4
○ 올림픽과 文 化振興세미나	2,985	2,985	2,313	77.5	2,313	77.5
○ 文化發展 長 期計劃	12,225	12,225	10,236	83.7	10,236	83.7
나. 傳統文化啓發	221,740	34,100	46,045	13.5	212,180	95.7
다. 藝術振興	1,646,785	428,840	402,463	98.8	1,511,891	91.8
< 文 學 >	<415,138>	<143,525>	<154,000>	<107>	<382,735>	<92.2>
< 美 術 >	<354,437>	<104,387>	<56,986>	<54.5>	<323,968>	<91.4>
< 音 樂 >	<225,479>	<21,025>	<20,712>	<98.5>	<206,797>	<91.7>
< 演 劇 >	<556,836>	<116,893>	<130,957>	<112>	<518,101>	<93.0>
< 舞 踊 >	<94,895>	<43,010>	<39,808>	<92.6>	<80,290>	<84.6>
라. 出版振興	58,000	52,000	31,832	61.2	57,222	98.7
마. 國際文化交流	273,382	99,755	9,264	9.3	198,335	72.5
바. 靑少年對象文化 事業	465,358	97,205	87,552	90.0	346,559	74.5
2. 募金管理	197,468	54,560	55,651	102	189,185	95.8
3. 基金積立	1,500,000	1,500,000	1,500,000	100	1,500,000	100
4. 經常運營	994,246	196,894	295,404	150	938,289	94.4
5. 豫 備 費	100,000	25,000	31,982	128	87,486	87.4
計	13,061,566	2,929,175	4,757,647	162	11,553,621	88.5
※ 移越事業	3,708,000				3,553,000	95.8

## 三. 分野別 事業推進現況

1. 總 括 表
- 2 . 事 業 推 進 概 要
3. 分野別 事業推進實績 及 評價分析



### 三. 分野別 事業推進現況

#### 1. 總括(總 90 個事業 671 件)

分野別	總事業數		4 / 4				對年間			
	事業數	件數	事業數	件數	正常	不振	事業數	件數	正常	不振
1. 基盤造成	27	286	17	180	180	0	27	286	286	0
2. 傳統文化啓發	7	54	4	17	17	0	7	54	54	0
3. 藝術振興	25	204	19	103	101	2	25	204	202	2
가. 文學	(6)	(133)	(6)	(69)	(69)	(0)	(6)	(133)	(133)	(0)
나. 美術	(8)	(22)	(4)	(8)	(8)	(0)	(8)	(22)	(22)	(0)
다. 音樂	(4)	(23)	(2)	(12)	(12)	(0)	(4)	(23)	(23)	(0)
라. 演劇	(4)	(7)	(3)	(5)	(4)	(1)	(4)	(7)	(6)	(1)
마. 舞蹈	(4)	(19)	(4)	(9)	(8)	(1)	(4)	(19)	(18)	(1)
4. 出版振興	2	(2)	2	2	2	0	2	2	2	0
5. 國際文化交流	12	25	5	5	5	0	12	25	22	3
6. 青少年對象 文化事業	12	89	5	7	7	0	12	89	83	6
7. 募金管理	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0
8. 基金積立	1	1	1	1	1	0	1	1	1	0
9. 經常運營	1	2	1	2	2	0	1	2	2	0
10. 豫備費	1	7	1	2	2	0	1	7	7	0
計	90	671	56	320	318	2	90	671	660	11

2. 事業推進概要

當初 90 個 文化振興基金事業中 84 個 事業 660 件이 정상 推  
進되었으며 6 個事業 11 件 ( 國際文化交流事業分野의 2 個事業 3  
件, 藝術振興分野 2 個事業 2 件, 靑少年文化事業分野 2 個事業  
6 件 ) 이 不振하였으며 그 內譯은 다음과 같다.

分 野	事 業 名	件 名	件數	不 振 事 由
藝術振興	○大韓民國 演劇祭	受賞者 海外研修	1	支援金 未申請
	○大韓民國 舞踊祭	"	1	"
國際文化交流	○國際行事開催	서울비엔날 開催	1	事業廢止
	○國際行事參加	파리비엔날 韓國 美術協會 參加支 援	1	當事國의 行事取消
		인도트리엔날 韓國美術協會 參加支援	1	"
靑少年對象 文化事業	○靑少年文化講座	順天 靑少年文化 講座	1	順天文化院 支援金 不申請
	○靑少年을 위한 交響樂의 밤	5 個地域 靑少年 을 위한 交響樂 의 밤	5	5 個地域 ( 인천, 청주, 대전, 광주, 전주 ) 市 立交響樂團 支援金 不 申請
計	6	7	11	

### 3. 分野別 事業推進實績 및 評價分析

#### 가. 基盤造成

##### 1) 評 價

가) 本 分野는 地方文化育成 및 活性化 基盤構築에 重點을 두어 地方文化施設建立支援을 비롯한 27 個事業 286 件 모두 正常推進되었다.

나) 豫算執行은 分期配定額 1,152,721,000 원의 24.9 %에 該當하는 2,874,610,000 원이 執行되었으며, 對年間豫算額 10,269,852,000 원의 86 %인 8,838,661,000 원이 執行되었다.

다) 本 分野의 主要事業推進實績을 보면

##### ○ 地方文藝振興基金 種子金 支援

'84 年度에 처음으로 地方文藝振興基金의 種子金으로 12 個 市·道에 各 2 億 2 千 500 萬원씩 27 億원을 支援하였음.

##### ○ 地方文化施設 擴充支援

本 事業은 地方의 文化環境改善과 文化空間의 擴大를 위해 綜合文藝會館建立 및 特長專門施設建立, 既存文化施設改補修, 無形文化財傳授會館改修를 單位事業으로 하여 今年度에는 慶南 綜合文藝會館 建立支援外 8 個 施設支援事業에 29 億원을 投入하였음.

地方文化施設 擴充支援 29 億 원 支援內譯

綜合文藝會館	경남 종합문예회관 수원 종합문예회관	9 億 원 5 億 원
特長專門施設	전주 대사습놀이 전수회관 전남 도립국악회관	5 億 원 5 億 원
既存 文化施設 改修	충북 예술회관 서라벌 문화회관(경주) 춘천 시립문화관	1 億 5 仟 萬 원 1 億 5 仟 萬 원 1 億 원
無形文化財 專授會館	부산 동래야류 전수관 양주 별산대놀이 전수회관	5 仟 萬 원 5 仟 萬 원
計	9 件	29 億 원

○ 地方文化院 支援

地方文化院의 機能을 活性化시키고 地域文化活動의 中추적 役割을 할 수 있도록, 今年度에는 全國 130 個 文化院의 地域社會教育, 愛鄉運動 展開, 鄉土固有生活文化 保存, 固有民俗藝術 發掘 傳承, 鄉土史料蒐集·保存事業에 4 億 8 仟 百 萬 원이 支援되었으며, 全國 85 個 文化院에 映像機材(TV 수상기, VTR, TAPE)를 購入 支援하는 등 7 億 원이 支援되었음.

○ 藝總支部事業 支援

全國 30 個 藝總支部 事業, 그리고 地方綜合藝術祭, 地方市·道 美術大展支援 등에 1 億 3 仟 餘 萬 원이 投入, 支援되었다.

- 一 藝總支部 事業支援 30 個 支部 63 個 事業 8 仟 350 萬 원
- 一 地方綜合藝術祭(特長部門) 支援 12 個 支部 2 仟 210 萬 원

— 地方 市・道 美術大展 12 個 行事 2 阡 300 萬원

○ 이 밖에도

— 藝總本部 運營支援 1 億 7 阡 184 萬원

— 公倫運營支援 1 億 6 阡 810 萬원

— 文藝人 醫療保險支援 4 億 1 阡 600 萬원

— 藝術獎學金支援 (49 名) 4 阡 488 萬원을 支援하였음.

○ 資料館 運營事業

— 資料館의 施設規模는 圖書閱覽室, 60 坪, 視聽覺室 46 坪  
으로 84 年末 現在 文化藝術 관계 전문도서, 定期刊行物,  
음향 映像資料 17,000 종을 보유하고 있으며

— 이들 資料利用者 現況은 79 年부터 84 年 10 월말까지  
總 25,413 名으로서 每年 增加 趨勢에 있음. 84 年에는  
5,336 명이 資料館을 利用했으며 82 년부터 실시해온 資  
料館 會員制는 455 명의 文化藝術關係人事들과 일반인 들  
이 加入하고 있음. 이러한 資料施設은 초창기에는  
대부분 專門人的 教育目的이나 創作活動의 모티브를 간  
접적으로 돕는 目的에 利用했으나 現在에는 그 범위를  
擴大하여 一般大衆의 文化的 要求를 充足시키며 일깨우  
는 教育機能까지 擴大되었음.

○ 發刊 및 調査事業

— 文藝振興誌 發刊 (통권 96 호)

75 年 5 월에 創刊하여 現在까지 통권 96 호가 發刊된 지

속사업으로 文藝中興事業의 전반적인 推進狀況을 弘報하고 文化藝術界의 研究資料 및 동향·統計 등을 제시하고, 수록한다는 방침아래 發刊되고 있음. 84년부터는 새로운 레이아웃감각을 살려 북·디자인의 형태적 변화를 시도하고 있으며 수록내용의 專門化를 推進하여 文化藝術界에 深度있는 特別企劃으로 活氣를 불어넣고 있음.

#### 文藝年鑑 發刊

文藝總鑑發刊에 이어 76년부터 年1回 1권씩 발간, 매년 문화예술 각 분야별 略史와 活動狀況을 수록한 史料集으로 83年度版이 발간되었음.

#### ○ 電算化 事業

資料館은 文化藝術 行政의 效率化와 關係資料의 科學的인 業務體系의 확립을 위하여 電算室을 설치 운영하고 있는데, 이러한 作業은 國內文化 藝術界에는 최초의 일이며, 이 作業은 韓國文化藝術振興院이 開院한지 11년만에 實現된 것으로 급속히 변모 發展해가는 國際化時代에 대처하기 위한 조치임.

開發을 끝낸 프로그램은 文化藝術關係資料管理, 文化藝術人 카드관리, 한국문학선양사업관리, 문예진흥기금 모금관리 등이며 특히 文化藝術關係資料管理는 資料館이 보유하고 있는 傳統·演劇·音樂·舞踊·美術關係 資料와 비디오테이프

· 필름·오디오테이프·음반·슬라이드 등 視聽覺 資料들이 개발 입력되었음. 앞으로 점차 컴퓨터의 容量을 확장해가면서 신규 資料의 수집, 조사, 분류, 開發의 입력작업을 계속사업으로 진행해갈 방침임.

○ 文藝敎養講座

'84年度の 文藝敎養講座는 文化藝術界人士 96名の 강사진에 의하여 進行되었는데 總 412名の 受講生들이 수강하였다. 79년에 처음 실시한 이래 해를 거듭할수록 좋은 성과를 얻어오고 있는 이 事業은 第1回 마로니에 主婦백일장을 열어 全國에서 400여명의 參加者들이 모여 열던 競演을 벌였으며, 附設로 運營하고 있는 創作 실기반에서는 조선일보 新春文藝, 韓國文學新人賞, 兒童文學評論新人賞 등의 文壇데뷔 경로를 통하여 3명이 정식으로 文壇에 데뷔하는 成果를 거두었음.

○ 公演展示 案内센터 設置

- 公演·展示·映畫 全般에 걸친 問議에 친절하고 상세하게 알려주는 電話案内센터가 市民들의 呼應속에 제 자리를 잡아가고 있음.
- 文藝振興院이 지난 7月20日부터 開設한 「公演·展示 電話案内센터」는 開設初期 하루 100餘通의 電話에서 10月에는 하루 300通이 넘는 問議電話가 쇄도하였으며 土曜日, 連休 매처럼 문의가 쇄도하는 날은 400通

이 넘도록 걸려 오는데, 12月31日까지 總 3萬2千100  
件에 가까운 案內問議를 받아왔음.

○ 創作公演藝術作品公募

- '86 및 '88 文化올림픽에 對備하여 民族文化의 獨創性  
과 優秀성이 응집된 創作公演藝術作品臺本 募集을 위해  
1983年 12月 東亞日報 등 主要日刊紙에 公募 計劃을  
公告하여 84年 10月 15日에 作品接受를 마감한 결  
과 戲曲 등 32個作品이 접수되었으며, 이를 각 分野別  
3人으로 構成된 審査委員會의 審査結果 當選작이 나오  
질 않았음.
- 따라서 審査結果를 土臺로 각 部門別 審査委員會 및 諮  
問委員會에서 向後 推進對策을 協議한 결과 公演藝術分  
野에 有能한 作家가 不足한 實情이므로 再公募는 成果  
를 기대하기 어렵다는 判斷아래 既成作家에게 委囑하는  
方向으로 2 단계 推進對策을 강구하고 있음.

○ 文化올림픽 公演藝術行事 심포지움開催

- '86. '88 올림픽文化行事에 對備한 演劇, 音樂, 國樂, 舞蹈  
등 公演藝術行事의 內容과 方向을 定立하기 위한 심포  
지움을 11月 30日 市內 올림픽아호텔에서 各界의 專  
門家 100餘名이 參席하여 진지한 討論을 가졌음.
- 이 심포지움에서 藝術行事를 推進할 수 있는 強力한  
推進機構를 구성 운영해야 한다는 것, 創作物開發 및

團體育成的 必要性, 公演藝術 專門人力確保 및 처우개선,  
公演藝術施設物擴充, 그밖에 一般的인 與件改善의 必要性  
등이 強調되고 建議되었음.

## 2) 細部事業別 實績分析

사업명 : 藝總本部 運營支援

1) 사업개요 : 韓國藝術文化團體 總聯合會 運營費 一部支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
4 / 4 分期 運營費 支援	4 / 4 分期 運營費 支援完了	81.3	4 個分期 運營費 支援完了	100

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
171,841	42,750	34,771	81.3	171,841	100

4) 평가 : 藝總運營費 一部를 支援함으로써 文化藝術人の 總和와 文化藝術暢達의 基盤을 造成하였음.

사업명 : 公演倫理委員會 運營費支援

1) 사업개요 : 韓國公演倫理委員會 運營費 一部支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
4 / 4 分期 運營 費 支援	4 / 4 分期 運營費 支援完了	93.2	4 個分期 運營費 支援完了	98.6

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
163.953	40,750	37,991	93.2	161,810	98.6

4) 평 가 : 韓國公演倫理委員會 運營費 一部를 支援함으로써 健全한 公演藝術의 發展에 寄與함.

사업명 : 藝總支部 事業支援

1) 사업개요 : 全國 30 개 地方藝總支部의 63 個 事業支援

2) 사업추진현황

(單位 : 千원)

4/4 분기			대 년 간			
계 획	실 적	%	실 적	%		
15 個支部 22 個 事業支援	15 個支部 22 개 事業支援 支 部 支援額 支 部 支援額 仁 川 500 麗 水 2,000 京 畿 500 慶 州 2,000 江 陵 1,000 浦 項 2,000 忠 北 2,500 鎮 海 500 忠 南 2,500 晋 州 1,500 裡 里 1,500 忠 武 1,500 群 山 1,000 蔚 山 1,500 金 堤 1,000		30 個支部 63 個 事業支援 支 部 支援額 支 部 支援額 釜 山 73,000 全 南 6,000 大 邱 6,000 木 浦 2,500 仁 川 5,500 麗 水 2,000 京 畿 3,000 順 川 1,500 江 原 2,500 慶 北 3,000 原 州 1,500 慶 州 2,000 江 陵 1,000 浦 項 2,000 忠 北 3,500 慶 南 2,500 忠 州 1,000 馬 山 2,000 忠 南 4,000 鎮 海 1,500 全 北 5,000 晋 州 1,500 裡 里 1,500 密 陽 1,500 群 山 1,000 忠 武 1,500 金 堤 1,000 蔚 山 1,500 井 州 1,000 濟 州 2,000			

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4/4 분기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
85,000	50,000	21,500	43.0	83,500	98.2

4) 평 가 : 地方文化藝術振興과 郷土文化育成에 寄與함.

사업명 : 地方市·道展 支援

1) 사업개요 : 全國 12個 市·道 美術大展 支援

2) 사업추진현황

4/4 분기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
濟州美術大展 開催支援	濟州美術大展 開催支援		名稱 場所 日 時 支援額		
	- 日 時 : 11.20 ~ 30		全北 全州 5.17 ~ 26	2,000	
	- 場 所 : 濟州市		忠南 大田 5.25 ~ 6.10	2,000	
	- 支援額 : 200 萬원		全南 光州 6.1 ~ 28	2,000	
			大邱 大邱 6.2 ~ 24	2,000	
			慶北 慶州 6.9 ~ 28	2,000	
			忠北 清州 6.15 ~ 29	2,000	
			仁川 仁川 9.3 ~ 10	2,000	
			慶南 蔚山 9.25 ~ 10.4	2,000	
			京畿 水原 9.27 ~ 10.4	2,000	
			釜山 釜山 10.2 ~ 10.10	1,000	
			江原 春川 10.8 ~ 14	2,000	
			濟州 濟州 11.20 ~ 30	2,000	
		計 12	23,000		

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4/4 분기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
24,000	-	2,000	-	23,000	95.8

4) 평 가 : 地方美術活動을 活性化하고 地方美術의 質的向上에 寄與함.

사업명 : 地方綜合藝術祭(特長部門)支援

1) 사업개요 : 全國12個市·道 綜合藝術特長部門 支援  
( 施賞金, 海外研修支援, 參加費 )

2) 사업추진현황 (單位: 千원)

4/4 분기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
6個 綜合藝術祭 支援	○ 釜山舞臺藝術祭(기악) - 海外研修: 2,000		藝術祭名 分野 支援額 釜山舞臺藝術 기 악 2,300	
	○ 달구벌藝術祭(성악) - 海外研修: 2,000		달구벌 " 성 악 2,300 濟物浦 " 사 진 300	
	○ 忠北藝術祭(大學舞踊) - 施賞金: 3,000		京畿綜合 " 작 곡 300 江原綜合 " 합 창 4,500	
	○ 南道文化祭(국악, 판소리) - 施賞金: 3,000		忠 北 " 대 학 무 용 5,500 百濟文化 " 시 조 300	
	○ 新羅文化祭(국악, 기악) - 海外研修: 2,000		全 羅 " 농 악 6,500 南道文化 " 판 소 리 300	
	○ 開天藝術祭(고전무용) - 施賞金: 3,000		新羅文化 " 국악·기악 300 開 天 " 고 전 무 용 300	
			漢 拏 " 민 요 300 洪 州 " " 5,000	
			計 13 22,100	

3) 예산집행액 (단위: 천원)

연간예산액	4/4 분기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
48,221	0	14,400		22,100	45.8

4) 문제점 : 特長部門 大賞受賞者 海外研修支援金(18,000,000원)이 當該年度에 施行되지 못하고 移越됨(受賞者 海外研修計劃 樹立에 세심한 配慮가 必要함).

5) 평가 : 地域別 特定分野 藝術振興에 寄與함.

사업명 : 地方文藝振興基金支援

1) 사업개요 : 地方文藝振興 基金 種子金 支援

2) 사업추진현황

4/4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			○ 12個 市·道 各 2億 2千5百萬원씩 支援	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4/4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
2,700,000	0	0	0	2,700,000	100

4) 평 가 : 地方의 自治的인 文藝振興基盤을 構築하기 위하여 地方文藝振興基金 種子金を 처음으로 支援한 바, 各 地方의 積極的인 協助가 要望되며, 地方文藝振興의 一大 進기를 마련하는 契機가 될 것임.

사업명 : 地方綜合文藝會館 建立支援

1) 사업개요 : 綜合文藝會館 建立費 一部支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
綜合文藝會館 2 個所 建立支援	○ 慶南 綜合文藝會館 建立 費 一部支援 - 支援額 : 9 億 - 國庫 1 億 別途支援 ○ 春川 市立文化館 補修支援 - 支援額 : 1 億		左 同	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
1,500,000	1,500,000	1,000,000	67	1,000,000	67

4) 문제점 : 當初 計劃된 水原 綜合文藝會館 建立費 支援 ( 5 億원 ) 이 移越됨 .

( 建築設計 變更으로 施工遲延에 起因함 )

사업명 : 既存文化會館 改修支援

1) 사업개요 : 既存 地方文化會館 施設의 改·補修費 一部支援

2) 사업추진현황

(單位 : 千원)

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
既存文化會館 改修支援 2 個所	○ 既存 文化會館 2 個所 改修費 支援 - 忠北藝術會館 : 150,000 - 서라벌文化會館 : 150,000		左	同	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
300,000	300,000	300,000	100	300,000	100

4) 평 가 : 既存 文化會館施設의 改修를 통해 地方公演藝術의 質的向上 및 觀覽機會增大에 寄與할 수 있게 됨.



사업명 : 無形文化財 傳授會館 改修

1) 사업개요 : 主要無形文化財 傳授會館 改修費 一部支援

2) 사업추진현황 (單位 : 千원)

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
無形文化財 傳授會館 2 個所 改修支援	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 동래야류 傳授會館 改修費 支援</li> <li>— 支援額 : 50,000</li> <li>○ 양주별산대놀이 傳授會館 改修費 支援</li> <li>— 支援額 : 50,000</li> </ul>		左	同

3) 예산집행액 (단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
100,000	100,000	100,000	100	100,000	100

4) 평 가 : 無形文化財 機能活性化에 寄與함.

사업명 : 地方文化院 事業支援

1) 사업개요 : 地方文化院 事業費 支援 ( 130 個 地方文化院 )

2) 사업추진현황

( 單位 : 千원 )

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
全國 130 個 地方文化院 事 業費 支援			○ 全國 130 個 文化院 事業費 支援完了		
			區分	事業名	支援額
			一般機能 ( 130 個院 ) 特定機能 ( 50 個院 )	地域社會教育	130,000
				愛鄉運動展開	65,000
				鄉土固有生活 文化傳承保全	130,000
				固有民俗藝術 發掘傳承	100,000
	鄉土史料蒐集保存	50,000			
	映像機資材 購入 支援	94,054			
	文化院 聯合會事業費支援	10,000			

3) 예산집행액

( 단 위 : 천원 )

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
700,000	—	—	—	579,054	82.7

4) 문제점 : '84 豫算중 120,945,000 원이 '85 年度로 移越됨 .

5) 평 가 : 地域間 文化隔差解消와 文化藝術의 均衡發展에 寄與함으로써 地方文化 活性化 政策에 一翼을 擔當함 .

특히 映像機資材 購入 支援으로 文化院의 教育機能擴大에 寄與한 바가 큼 .

사업명 : 文化의 날 行事

1) 사업개요 : 文化의 날 行事 開催

2) 사업추진현황

(單位 : 千원)

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
'84 年度 文化의 날 行事 推進	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ '84 年度 文化의 날 紀念式</li> <li>— 日 時 : '84.10.20, 11:00</li> <li>— 場 所 : 文藝會館 大劇場</li> <li>— 參席人員 : 700 名</li> <li>— 內 容 : 紀念式 및 文化 훈장서훈, 大韓民國 藝術賞 施賞 (서훈 및 施賞內容 別添)</li> <li>○ 文化의 날 標語 製作</li> <li>— 3 種 150,000 枚 製作 配布</li> </ul>	100	左 同	100

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간 예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
5,610	5,610	5,610	100	5,610	100

敘勳 및 受賞內譯

區 分	受勳(賞)者	職 ( 經 歷 ) 責
1. 文化勳章		
○ 金冠文化勳章	李 元 壽	韓國兒童文學家協會創立會長
	張 勃	在美 美術家
○ 銀冠文化勳章	宋 志 英	韓國放送公社 理事長
	朴 斗 鎮	檀國大學教授 待遇
○ 寶冠文化勳章	芮 庸 梅	韓國日報論說委員
	劉 永 國	藝術院 會員
	李 慶 成	워크힐 美術館長
	金 順 愛	梨花女大 教授
	盧 信 玉	淑明女大 教授
	朴 初 月	國立唱劇團 團員
	鄭 愛 蘭	國立劇團 團員
	李 敬 淳	한양스튜디오 代表
	林 明 德	中國文化大學 教授
	李 梅 芳	韓國傳統文化保存會 代表

區 分	受 賞 者	職 ( 經 歷 ) 責
2. 文化藝術賞  ○ 言論・出版部門  ○ 文學部門  ○ 美術部門  ○ 演藝部門  ○ 音樂部門	金 駿 基  全 鳳 健  朴 古 石  黃 文 平  金 素 姬	보진재인쇄사 대표이사  現代詩學社 主幹  일본대 藝術學部 卒業  韓國演藝協會 顧問  韓國國樂協會 顧問

사업명 : 民族藝術後繼者 養成

1) 사업개요 : 民族藝術後繼者 養成獎學金 支援 (국악, 한국무용, 연극분야)

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			總 17 個校 49 名 支援	
			學 校 名 人 員 學 校 名 人 員	
			(大 學) 釜山産業大 1	
			서 울 대 8 朝 鮮 大 1	
			釜 山 大 3 釜 山 女 大 1	
			慶 北 大 3 計 (14) 43	
			全 南 大 3 (專 門 大)	
			梨 花 女 大 4 서 울 藝 專 2	
			漢 陽 大 7 計 (1) 2	
			世 宗 大 1 (高 校)	
			嶺 南 大 2 國 樂 藝 術 校 3	
			秋 季 藝 術 4 계 원 예 술 교 1	
			慶 熙 大 2 計 (2) 4	
			清 州 大 3	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
45,103	0	0	0	44,883	99

사업명 : 勤勞靑少年 文藝專擔要員 教育

1) 사업개요 : 勤勞靑少年 文藝專擔要員 研修教育

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			○ 研修教育實施 一 期 間 : '84.4.30~5.4 ( 4 박 5 일 ) 一 場 所 : 유네스코靑年院 ( 경기 이천 ) 一 研修人員 : 79 名 ( 공단 : 53 名, 농촌 : 18 名, 어촌 : 8 名 ) 一 講座內容 : 傳統藝術, 文學, 美術, 音樂, 演劇, 舞蹈, 靑少 年教育	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
8,800	0	0	0	7,893	89.7

4) 평가 : ○ 文化藝術活動에 대한 參與意識 鼓吹

○ 健全한 靑少年의 價値觀과 生活態度確立에 寄與

사업명 : 勤勞靑少年 文化活動 有功者 褒賞

1) 사업개요 : 勤勞靑少年의 文藝活動 振作에 功이 顯著한 者 選定 褒賞

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
有功者 3名 選定 褒賞	○ 有功者 2名褒賞 - 長官賞 : 박영주 ( 300,000 원 ) - 院長賞 : 장옥관 ( 200,000 원 )		左 同	

○ 內 譯

시 상 훈 격	시 상 내 역	姓 名	姓別	年 齡	勤 務 處 ( 職 外 )
文化公報部長官	표창장, 상금 30 萬원	박 영 주 ( 朴 英 珠 )	女	28	반월공업공단 대덕전자 ( 사원 )
韓國文化 藝術振興院長	표창장, 상금 20 萬원	장 옥 관 ( 張 沃 館 )	男	29	구미수출산업공단 홍보과 ( 사원 )

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
800	800	500	62.5	500	62.5

4) 평 가 : 勤勞靑少年 文藝活動振作을 위한 指導後援勢力 育成에 寄與함.

사업명 : 勤勞靑少年 동인지 支援

1) 사업개요 : 勤勞靑少年 동인지 發刊支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
3 個 동인지 選定 支援	○ 3 個 동인지 選定 發刊 費 支援 - 選定동인지 : 갯벌, 사임 당, 쑥밭 ( 3 개 지 ) - 支援額 : 1,500,000 원 ( 3 개 동인지 各 500,000 원씩 支援 )	100	左 同	100

○ 支援內譯

동인지명	支援內譯	동인회명	代 表	代表者勤務處
갯벌	發刊費 支援金 50 萬원	갯벌문학동인회	한 수 연	마산수출자유지역 동아생명
사임당	"	사임당문학회	김 신 재	원진기계공업사(인천)
쑥밭	"	현 문 회	김 복 수	현대자동차(주) 울산공장

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
1,500	1,500	1,500	100	1,500	100

4) 평 가 : 勤勞靑少年의 創作意慾鼓吹 및 團體活動에 寄與

사업명 : 工團文藝講座支援

1) 사업개요 : 工團勤勞靑少年을 위한 文藝講座 設置運營費 支援

2) 사업추진현황

4/4 분기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
工團 勤勞靑少年을 위한 文藝講座 運營費 支援			○ 全國 18 개處 (工團 : 4 個, 企業體 : 14 個) 文藝講座設置運營費 支援 - 支援額 : 6,660,000	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4/4 분기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
8,420	0	0	0	6,660	79.1

4) 문제점 : 企業體의 內部事情 및 無關心으로 소기의 成果를 擧揚하지 못했음.

制度的인 改善策이 要望됨.

5) 평 가 : 事業成果를 綿密히 檢討 分析하여 改善策을 樹立하여야 할 것임.

사업명 : 어린이會館支援

1) 사업개요 : 어린이會館 公演費用 一部支援

2) 사업추진현황 (單位 : 千원)

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
어린이會館 公 演費 一部支援	○ 서울靑少年 交響樂團 第 32回 定期演奏會 開催 費用 一部支援 — 日 時 : 84. 12. 22 — 支援額 : 2,400	100	左 同	100

3) 예산집행액 (단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
2,400	2,400	2,400	100	2,400	100

4) 문제점 : 靑少年 公演藝術祭와 性格上 重複되어 二重支援의 結果를 招來함.

5) 평 가 : 서울靑少年 交響樂團의 演奏水準向上과 靑少年觀客의 藝術的 資質醇化에 寄與함.

사업명 : 韓國藝術研究院 支援

1) 사업개요 : 全國 靑少年 綜合藝術競演大會 施賞金 一部支援

2) 사업추진현황 (單位 : 千원)

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			○ 全國 靑少年 綜合藝術 競演大會 ( 施賞金 一部 支援 ) - 日 時 : '84.9.14 ~ 26 - 場 所 : 드라마센터 - 參加團體 ( 演劇 : 21 個 校, 舞蹈 : 9 個校, 國 樂 : 3 個校, 文藝 : 24 팀, 寫眞 : 70 名, 美術 : 19 個校, 視聽覺 : 13 個校 ) - 支援額 : 3,120 ( 施賞金 )	

3) 예산집행액 (단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
3,120	0	0		3,120	100

사업명 : 文化藝術人 醫療保險 支援

1) 사업개요 : 文化藝術人 醫療保險料 및 組合運營費 支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
4 / 4 分期 運營 費 및 保險料 支援	○ 4 / 4 分期 運營費 및 保 險料 支援完了	77.5	○ 4 個分期 運營費 및 保 險料 支援完了	100	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
416,000	103,765	80,485	77.5	416,000	100

4) 문제점 : 保險料 支援對象 人員이 每年 增加趨勢에 있어 이를 무한정 增加하  
기는 困難한 바 振興基金負擔率 調整 등 改善策이 要望됨.

5) 평 가 : 文藝人의 厚生福利를 통하여 創作活動의 意慾을 鼓吹하고 扶養家族의  
保健向上에 寄與함.

사업명 : 振興事業運營

1) 사업개요 : 支援事業案內 公告 등

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 專門委員 手當</li> <li>○ 弘報活動費</li> <li>○ 會議費, 거마비 등</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 專門委員手當</li> <li>○ 會議費, 거마비</li> <li>○ 弘報活動費</li> <li>○ 其 他</li> </ul>	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
36,198	9,050	11,189	124	34,179	94

사업명 : 發刊事業

1) 사업개요 : 文藝年鑑 및 文藝振興誌 發刊

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
'84年度 文藝年鑑 發刊準備 및 文藝振興誌 發刊	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ '84 文藝年鑑 原稿接受 ( 장백일의 12件 )</li> <li>○ 文藝振興 통권 96號 發刊完了 ( 2,000部 )</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>○ '83 文藝年鑑購入 ( 950 )</li> <li>○ 文藝振興 통권 91號 ~ 96號 發刊完了 ( 各 2,000部, 總 12,000部 發刊完了 )</li> </ul>	100

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
57,820	10,705	9,669	90	45,660	79

4) 평가 : 文化藝術界 및 一般人에 대하여 政策弘報資料 및 參考資料 ( 研究資料 ) 의 役割을 함.

사업명 : 文化藝術關係資料 電算化

1) 사업개요 : 基金管理業務入力, 視聽覺 資料目錄 프로그램製作 및 宣揚事業 入力.

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
文化藝術資料 電算化	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 基金管理業務 既 入力資料 補完 및 拂入傳票 入力 ( 1 月 ~ 11 月 까지의 資料 )</li> <li>○ 視聽覺資料目錄 프로그램 補完維持 및 Checking Program 補完</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 컴퓨터 시스템 設置</li> <li>○ 電算化의 正常運營 ( S/W 開發完了 및 正常稼動 )</li> <li>○ 總長室, 기금부의 터미날 設置</li> <li>○ 本院과 文公部間 DATA-Line 設置 및 Terminal MODEM 設置</li> <li>○ 文藝人 活動實績現況, 基金管理, 視聽覺資料目錄 宣揚事業 등 既 入力資料 및 프로그램의 持續的인 補完</li> </ul>	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
55,790	6,600	1,864	77.7	49,524	88.8

5) 평가 : 初創期的 電算化導入 運營이 正常化되어 次期年度の 業務遂行을 위한 基盤을 構築했으며, 電算室을 運營함으로써 EDPS 初期效果發生에 대한 職員들의 參與意識이 높아졌음.

사업명 : 圖書室 運營

1) 사업개요 : 圖書購入

2) 사업추진현황

4/4 분기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
	○ 專門圖書購入 154種 259卷 - 美術 : 103種 174卷 - 音樂 : 29種 32卷 - 文學 : 18種 18卷 - 其他 : 4種 37卷 ○ 雜誌購入 - 國內雜誌 : 12種 56卷 - 日本雜誌 : 27種 94卷		○ 專門圖書 296種 429卷 ○ 定刊物 140種 1,240卷 外國雜誌 : 102種 861卷 國內雜誌 : 11種 115卷 日本雜誌 : 27種 264卷	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4/4 분기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
28,507	4,499	7,276	162	19,828	70

4) 문제점 : 購入圖書의 量的 增加로 인한 圖書室의 협소문제가 야기됨.

5) 평 가 : 各 分野別로 절실히 要求되는 文化藝術關係專門圖書 및 定期刊行物에 限定시켜 擴充해 나감으로써 利用者들의 實質的인 研究活動 支援에 寄與하였음.

사업명 : 視聽覺室 運營

1) 사업개요 : 映像資料 및 音響資料 購入

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
資料購入 및 資料蒐集	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 國外 映像資料 購入                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 세익스피어씨리즈 등 5篇</li> </ul> </li> <li>○ 民俗資料交換 (와세다大學)                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 황해도地方 古資料 2篇</li> </ul> </li> <li>○ 資料의 蒐集 整理用 消耗品 購入                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 民俗競演大會, 地方文化祭  실행</li> </ul> </li> <li>○ 資料目錄集發刊 ( P 160, 1,000 部 )</li> <li>○ 國內 음반자료 購入</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 映像資料 轉換複寫                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 民俗놀이 등 5篇</li> </ul> </li> <li>○ 國外資料蒐集 (映像)                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 세익스피어씨리즈 등 5篇</li> </ul> </li> <li>○ 民俗資料交換 (古資料)                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 日本 와세다大學 演劇博物館</li> </ul> </li> <li>○ '85 資料目錄集 發刊</li> <li>○ 國內製作 음반구입</li> </ul>	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
24,000	500	8,870		13,788	57.4

4) 문제점 : 國外資料 (映像, 音響) 의 購買가 國內 輸入商事의 現實與件으로 圓活하지 못하여 資料確保에 困難을 겪고 있음.

5) 평 가 : 資料館 利用者의 보다 나은 便宜를 위해 資料目錄集 (증보판) 을 發刊하는 한편, 특히 音響資料 (음반) 의 補完으로 資料의 內實을 기했음.





사업명 : 資料館 事業收入

1) 사업개요 : 資料館 會員加入, 利用者들의 入場料, 複寫料 및 刊行物販賣 등의 歲入

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
資料館 事業收入	1. 會員加入 : 25 名 2. 歲入 額 : 2,318,000 원 ○ 立會費 : 340,000 원 ○ 入場料 : 485,800 원 ○ 複寫料 : 495,200 원 ○ 刊行物販賣 : 997,000 원		1. 會員加入 : 186 名 2. 歲入 額 : 10,509,423 원 ○ 立會費 : 1,965,800 원 ○ 入場料 : 2,060,300 원 ○ 複寫料 : 3,340,360 원 ○ 刊行物販賣 : 3,137,100 원 ○ 銀行利子 : 5,863 원	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
11,170	2,640	2,318	87.8	10,509	94

4) 문제점 : 4/4 分期中 11 ~ 12 月間 複寫機의 잦은 고장 ( 6 年노후 ) 으로 인하여 複寫料 收入減少를 가져왔음.

5) 평 가 : '84 年度 歲入 總 目標額 11,170,000 원보다 다소 未達된 10,509,423 ( 94 % ) 의 歲入實績을 올렸으나, 그 原因은 첫째 複寫機의 故障으로 因한 複寫料 收入減少와 둘째 刊行物販賣 面에서 文藝振興協議會 會員 기증량 增加 및 文藝年鑑 購入支援으로 인한 販賣收入의 減少 結果를 가져왔음.

사업명 : 舞臺藝術作品 懸賞公募

1) 사업개요 : 文化올림픽에 對備한 各 分野別 創作公演藝術作品 公募

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 1 段階 8 個 分野 臺本 公募, 作品接受 및 當選作 審査 選定</li> <li>○ 2 段階 作曲 公募公告 ( 5 個分野 )</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 應募作品 接受完了 ( 總 31 篇 戲曲 : 8 , 唱劇 : 7 , 韓國舞踊 : 2 , 발레 1 , 歌舞劇 : 3 , 交聲曲 : 0 , 오페라 : 6 , 交響樂曲 : 4 )</li> <li>○ 審査委員委囑 ( 18 名 ) 및 作品審査                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1 次審査 : '84.10.24 ~ 11.2</li> <li>- 2 次審査 : '84.11.5 ~ 11.17</li> </ul> </li> <li>○ 審査結果 : 全分野 當選作 없음 .</li> <li>○ 2 次對備計劃 樹立確定                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 素材, 臺本, 作曲의 3 段階로 區分推進</li> <li>- '86 對備 : 委囑</li> <li>- '88 對備 : 公募</li> </ul> </li> <li>○ '86 對備 素材 委囑完了 ( 12.21 )</li> <li>○ '88 對備 公募公告 ( 廣告 揭載 )                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 東亞, 中央日報 : '85.1.4 ( 全 5 段 )</li> <li>- 서울, 韓國日報 : '85.1.5 ( 全 5 段 )</li> </ul> </li> </ul>		左	同

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
23,440	22,960	17,853	77.8	17,853	76.2

4) 문제점 : 一 部分野를 除外한 大部分의 公演藝術分野에 有能한 國內作家가 不足한 實情이어서 作品發掘에 상당한 어려움이 豫想되고 있음 .

사업명 : 文化從事者를 위한 워크샵 開催支援

- 1) 사업개요 : 유네스코 韓國委員會主管 全國文化院長을 對象으로한 文化藝術關係者 워크샵  
 2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			○ 文化從事者 워크샵開催 - 日 時 . '84.8.29 ~ 31 - 場 所 : 유네스코青年會館( 경기 이천 ) - 參加人員 : 文化院長 39 名 - 支援額 : 4,000,000 - 主 催 : 유네스코 韓國委員會 및 本院 - 主題發表 : 이 광규, 김광일, 황종건, 박홍수, 박문영 - 事例發表 : 조희봉, 안금식	100

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
4,000	0	0	0	4,000	100

4) 문제점 : 滞在費, 交通費, 其他 地方文化院 事情으로 當初 130 個 文化院長을 對象으로 展開한 事業이나 39 個 地方文化院長의 參加에 그침.

5) 평 가 : 社會發展에 있어서 文化의 價値 및 役割에 대한 再認識의 機會를 提供하였으며 아울러 文化院長의 基本素養培養에도 寄與함.

사업명 : 舞臺技術 專門要員 研修

1) 사업개요 : 全國 公演場 舞臺技術 專門要員을 對象으로 한 專門要員教育

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			○ 舞臺技術 專門要員 研修 教育完了 - 期 間 : '84.8.6 ~ 10 (5日間) - 場 所 : 本院 講堂 및 文藝會館 - 研修人員 : 117名 (參加 申請 130名) - 教育內容 : 舞臺一般, 照 明, 音響, 裝置製作, 舞臺運營 - 講 師 : 차범석외 11名 ※ 研修教材 發刊活用	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
6,000	0	0	0	4,446	74

4) 문제점 : 地方 公演場의 舞臺技術要員은 大部分 雇傭職이나 日傭 雜給으로 從事하고 있는 바 參加意欲이 있어도 經濟的 負擔으로 많은 人員의 參加가 힘든 形便임.

5) 평가 : 舞臺技術全般에 대한 理論과 實習을 통해 技術水準을 向上시키고 自己職業에 대한 긍지와 自負心을 심어주는 契機가 되었음.

사업명 : 올림픽과 文化振興세미나 開催

1) 사업개요 : 文化올림픽 推進을 위한 심포지움 開催

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
심포지움開催	○ 文化올림픽과 公演藝術 行事に 관한 심포지움 開催  - 日 時 : '84.11.30 - 場 所 : 올림픽아호텔 - 參加人員 : 200名 - 基조연설 : 정한모 (원장) - L.A 올림픽 參觀報告 : 김청원 (KBS 報道記者)		左 同		
			- 主題發表 및 討論		
			區分	分野	姓 名
			主 題 發 表	音 樂 演 劇 舞 踊 傳 統	이 상 만 이 상 일 강 리 문 한 명 희
討 論 參 加	音 樂 演 劇 舞 踊 傳 統	김형주의 5名 김동훈의 5名 김진걸의 5名 김동진의 5名			

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
2,985	2,985	2,313	77	2,313	77

4) 평 가: 文化올림픽 公演行事的 推進을 위한 사계 專門家 및 一般人的 意見을 收斂하여 行事計劃 樹立에 反映할 수 있도록 契機를 마련함.

사업명 : 文化藝術發展 長期計劃 樹立

1) 사업개요 : 文化藝術發展을 위한 中·長期의 段階的 計劃樹立

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
文化藝術發展 長期計劃 樹立	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 文化藝術發展 長期計劃 企劃委員會 構成                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 構成日 : '84. 11. 29</li> <li>- 委 員 : 김여수, 김문환, 김 원, 김광식, 서우석, 안제승, 유준상, 윤치오, 이상희, 이중한, 이주혁, 이해관, 임인규, 최종민.</li> </ul> </li> <li>○ 文化發展 長期政策構想 發表                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- '85. 1. 30</li> </ul> </li> <li>○ 1 ~ 5 次 企劃委員會議 開催</li> <li>○ 文公部長官 및 靑瓦臺 報告</li> <li>○ 解說資料集 發刊</li> </ul>		左	同

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
12,225	12,225	10,236	84	10,236	84

4) 평 가 : 長期的인 文化發展 政策構想으로서 2,000年代에 對備한 文化藝術政策을 마련하는 契機가 되었음.

사업명 : 文藝教養講座

1) 사업개요 : 文化藝術人口의 저변확대 및 文藝振興의 基盤擴散

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
文藝教養講座 運營			1. 文藝教養講座會員 募集 및 人員 가. 會員募集期間 : '84.2.1 ~ 2.20 나. 募集人員 : 410 名 (후반 기접수포함) 다. 會 費 : 50,000 원 ( 1 강좌당 년회비 ) 2. 講座開設期間 ( 32 週 ) 가. 前半期 : '84.3.2 ~ 7.27 매주 金요일 ( 22 주 ) 나. 後半期 : '84.8.31 ~ 11.2 매주 金요일 ( 10 주 ) 3. 반편성 : 3개반 (文學, 公演藝術, 文化) 가. 문학반 : 152 名 나. 公演藝術 : 119 名 다. 문화반 : 139 名 4. '84 文藝教養講座施行計劃 承認	

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			가. 承認日字 : '84.1.23 나. 承認機關 : 文化公報部 다. 豫算承認 : 18,015,000원 5. 文藝教養講座 講師委囑 : '84.2.6 ○ 委囑講師 : 선우휘 外 92名 6. 文藝教養講座 運營細則 改正 가. 改正日字 : '84.3.29 나. 改正通報處 : 企劃室 7. 고객답사 및 사진촬영 대회 가. 日 時 : '84.4.22(日) 나. 場 所 : 사 외 4個地域 다. 參加人員 : 128名 라. 所要豫算 : 1,050,950원 8. 下半期 수강생 追加接受 가. 接受期間 : '84.8.23~ 8.31 나. 人 員 : 40名	

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			다. 회 費 : 600,000 원 (15,000 원 × 40 名) 9. 第 2 回 마로니에주부 백일장 개최 가. 行 事 日 時 : '84. 9. 26(水) 10:00~15:00 나. 場 所 : 本 院 마로 니에 공원 다. 參 加 人 員 : 309 名 라. 所 要 經 費 : 666,000 원 10. 도요지견학 및 도자기 製作 가. 日 時 : '84. 10. 17(水) 나. 場 所 : 驪 州 (영능 및 흥국도예) 다. 參 加 人 員 : 70 名 라. 所 要 經 費 : 303,440 원 11. '84 文 藝 教 養 講 座 修 了 式 거행 가. 日 時 : '84. 11. 3(土) 12:00~14:00 나. 場 所 : 本 院 講 堂	

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			다. 參席人員：約 200名 ( 講師 및 수강생 ) 라. 所要經費：530,000 원 12. '84 文藝教養講座 結果 報告 가. 報告日時：'84.12.4 나. 報告機關：文化公報部 13. 文藝教養講座用 複寫機 購入 가. 購入品目：신도리코 -5300 ( 1臺 ) 나. 購入日字：'84.12.10 다. 購 入 處：신도리코(주) 라. 購入金額：2,931,370 원 ( 附加稅包含 ) 14. 執行殘額 移替報告 가. 日 時：'85.1.12 나. 報 告 處：文化公報部 다. 移替金額：1,771,941 원 ( 利子包含 )	

3) 예산집행액 ( 振興基金外의 獨立採算制 運營 : 18,604,060 원 )

4) 문제점 : '84 文藝教養講座 執行殘額 1,771,941 원을 本院 口座에 移替하였는 바,  
'85 年度 文藝教養講座 準備금이 없어 業務에 支障이 되고 있음.

5) 評 價 : 文化藝術 全般에 걸친 長期的인 教養講座를 開設 運營함으로써 文化藝術 人口의 저변확대 및 文藝振興의 基盤擴散에 寄與함. 特히 '84 年度 講座生은 410 名이었으며, 그중 3 名이 文壇에 데뷔하는 實績을 나타내었음.

## 나. 傳統文化啓發

### 1) 評 價

가) 本分野는 第四回 大韓民國國樂祭를 비롯하여 7個事業, 54件이 支援 및 施行計劃되어 모두 正常推進되었다.

나) 豫算執行은 分期配定額 34,100,000 원의 135%인 46,045,000 원이 執行되었으며, 對年間豫算額 221,740,000 원의 95.7%인 212,180,000 원이 執行되었다.

다) 本分野의 主要事業推進實績을 보면

#### ○ 第四回 大韓民國 國樂祭

第四回 大韓民國 國樂祭가 지난 5月 1日부터 4일까지 나흘간에 걸쳐 國樂의 본고장인 全北 全州의 “全北學生會館”에서 첫 地方公演을 開催하였다.

지금까지 서울에서만 開催되던 國樂祭가 地方에서 盛況裡에 終了되므로써 地域間의 文化隔差 解消와 地方文化藝術 活動의 活性化에 크게 奇與하였으며, 每公演 平均 約 2,000名 가까운 國樂祭 開催이후(서울은 每回 約 500名선) 最大觀客을 動員하므로써 國樂人口 低邊 擴大 및 出演 國樂人들에 對한 사기진작에 이바지하였으며 프로그램 內容은 雅樂, 大吹打, 唱과 管현악 등 地方에서는 처음으로 대규모 樂器編成에 의한 國樂演奏를 비롯하여 國악전반에 관한 綜合的이고 다양한 公演物을 감상할 수 있는 機會를 提供하므로써 지금까지 판소리나 民俗樂을 中心으로 接해오던 地方 國樂愛好家들에게

우리 傳統音樂에 對한 새로운 認識과 愛着心을 심어주는데 크게 寄與하였다.

○ 音樂教師 國樂研修

國立國樂院과 本院이 共同으로 '84.8.6 부터 '84.8.14 까지 8日間 國立國樂院에서 서울市 教育委員會 傘下 初·中等教師 200名을 對象으로 國樂理論 및 基礎實技 中心으로 音樂教師 研修教育을 실시하였으며, 이 事業은 우리의 傳統音樂에 對한 새로운 認識과 愛着心을 심어주는데 크게 寄與하였다. 양악위주의 學校音樂教育에서 國樂에 對한 比重度를 높일 수 있는 계기를 마련하고 國樂理論 및 基礎實技를 습득케하므로써 教師들로 하여금 國樂教育을 실시함에 있어 自信感과 指導能力을 培養하는 좋은 機會가 되었다.

○ 第 25 回 全國民俗藝術競演大會, 全國 30 個 地方文化祭行事 및 12 個 鄉土祝祭를 支援하고 이들 傳統藝術의 調查發掘을 위한 研究費등이 支援되어 이를 통한 鄉土文化行事의 定着化와 傳統文化에 대한 關心度와 鄉土愛를 鼓吹하였다.

사업명 : 第4回 大韓民國 國樂祭

1) 사업개요 : 國樂公演을 통해 國樂人들의 發表機會를 확대하고 國樂藝術 振興과 傳承發展을 도모함.

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
		100	一 國樂祭全州開催完了一 ○ 行事期間 : 84.5.1 ~ 5.4 ( 4日間 4回公演 ) ○ 行事場所 : 全北全州 ( 全北學生會館 ) ○ 公演內容 - 5/1 : 正樂과 創作國樂 - 5/2 : 名唱관소리 - 5/3 : 民俗樂의 饗宴 -- 5/4 : 唱劇 「沈清歌」 ○ 總出演人員 : 延 298 名 ○ 總觀覽人員 : 7,943 名 ( 1回平均 1,986 名 ) - 有料觀客 : 5,747 名 - 招待觀客 : 2,196 名	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
40,140	39,340	33,536	85.2	34,523	86

4) 문제점 :

- 地方行事는 現在 公演場 施設(음향, 조명등)未備 및 舞台技術 要員 부족으로 內容적으로 水準높은 公演物을 舞台化하기에 많은 어려움이 따름으로 持續적인 地方行事 推進을 위해서는 이에 對한 대책이 요망됨.  
(“ 舞台技術要員 研修 ” 事業활용)

5) 평 가

- 지금까지 서울에서만 開催되어오던 本 國樂祭를 처음으로 地方에서 開催하여 성황리에 行事를 종료하므로써 地域間的 文化隔差 解消와 地方文化 活成化에 크게 寄與하였음.
- 每 公演 平均 約 2,000 名 가까운 國樂祭開催以來 最大觀客(서울公演: 每回 約 500 名)을 동원하므로써 國樂人口 저변확대 및 出演國樂人들에 대한 사기진작에 이바지하였음.
- 雅樂, 大吹打, 唱과 管絃樂, 創作國樂等 地方에서는 처음으로 大規模 樂器편성에 의한 國樂演奏를 비롯하여 國樂全般에 관한 綜合적이고 多樣한 公演物을 감상할 수 있는 機會를 제공하므로써 지금까지 판소리나 民俗樂을 中心으로 접해오던 地方國樂 애호가들에게 우리 傳統音樂에 대한 새로운 認識과 愛着心을 심어주는데 크게 寄與하였음.

사업명 : 全國民俗藝術競演大會 支援

1) 사업개요 : 全國 民俗藝術 競演大會 支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간				
계	획	실	적	%	실	적	%
					○ 제 25 회 民俗藝術 競演大會		100
					— 日時 : '84.9.21 ~ 23		
					— 場所 : 忠北 忠州		
					— 主催 : 文化公報部, 本원, 예총		
					— 主管 : 忠淸北道, 忠北藝總		
					支部		
					— 支援額 : 10,000,000		
					— 施賞內譯 :		
					施賞區分 受賞藝術名		
					대통령상 황성회다지소리(강원)		
					국무총리상 공주장승대(충남)		
					문공부장관상 금릉빛내농악(경북)		
					목계별신굿(충북)		
					통영검무(경남)		
					북청사자놀이(함남)		
					금마기세배(전북)		
					문예진흥원장상 용신맞이풍어굿(전남)		
					연신맞이굿놀이(대구)		
					충북도지사상 임문조(대구)		
					(개인상) 유재영(평북)		
					이종환(충북)		

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
10,000	0	0	0	10,000	100

4) 문제점 : 民俗놀이의 構成, 복장등에 對해 精確한 考證이 必要하며 主管處의 行事推進能力이 未흡함.

5) 평 가 : 民俗놀이의 發掘傳承에 寄與함.

사업명 : 地方文化祭 支援

1) 사업개요 : 地方文化祭 行事費 一部支援

2) 사업추진현황

(단위 : 천원)

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
○ 5 個 地方文化祭 支援			○ 全國 30 個 地方文化祭 支援		
	行 事 名	支 援 額		行 事 名	支 援 額
	한산대첩기념제	1,500		전주대사습놀이	5,000
	대현이울곡선생제	1,000		영월단종제	1,500
	모양성제	1,000		난계예술제	1,500
	상록문화제	700		백제문화제	1,500
	대가야문화제	700		춘 향 제	1,500
	計	4,900		진 남 제	1,500
				3.1 민속문화제	1,500
				세종문화큰잔치	1,000
				화흥문화제	1,000
				정선아리랑제	1,000
				속리축전	1,000
				은산별신제	1,000
				지리산약수제	1,000
				진도영등제	1,000
				중봉충열제	1,000
				행주대첩제	700
				현산문화제	700

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			행 사 명	지 원 액
			면암춘추대의제	700
			매헌문화제	700
			이충무공탄신기념문화제	700
			유관순열사추모제	700
			의암주논개제전	700
			갑오동학제	700
			보림문화제	700
			천령문화제	700
			이하좌동(5개 행사)	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
35,600	7,100	4,900	69	33,900	95.2

4) 평 가 : 地方住民의 郷土文化에 대한 價値 및 參與意識을 鼓吹하고  
國民總和에 寄與함.

사업명 : 郷土祝祭支援

1) 사업개요 : 12個 郷土祝祭 開催支援

2) 사업추진현황 (單位 : 千圓)

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
	○ 5個郷土祝祭 支援		○ 全國 12個 郷土祝祭 支援		
	축 제 명	지 원 액	축 제 명	지 원 액	
	남이장군당제	3,000	여주담교놀이	3,000	
	충북농자축제	3,000	강릉단오제	3,000	
	전북삼동굿놀이	3,000	기지시줄다리기	3,000	
	안동민속축제	3,000	광산고싸움놀이	3,000	
	해남강강술래	3,000	밀양아랑제	3,000	
			한라문화제	3,000	
			황해도풍어제	3,000	
			이하좌동(5개행사)		

3) 예산집행액 (단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
36,000	9,000	15,000	167	36,000	100

4) 평 가

- 地域 특유의 郷土祝祭를 통해 지역주민의 전통문화에 대한 價値意識을 鼓吹하고 地域住民總和에 寄與함.
- 집차 地域固有 祝祭로 정착되어가고 있는 실정임.

사업명 : 傳統文化 活動支援

1) 사업개요 : 韓國文化財 保護協會의 傳統文化事業費 支援

2) 사업추진현황

(단위 : 천원)

4/4 분기			대 년 간	
계 획	실 제	%	실 제	%
	○ 6個傳統文化關係事業支援		○ 7個傳統文化關係事業支援	
	事業名 支援額		事業名 支援額	
	第9回傳承工藝展 5,000		傳承工藝展 21,000	
	第15回重要無形文化財 舞台種目 發表 3,000		마당種目'發表 3,000	
	技藝能傳授講座 1,000		舞台種目發表 3,000	
	傳統文化紹介冊子發刊 3,000		技藝能傳授講座 3,000	
	傳授會館運營 2,000		傳統文化紹介冊子發刊 5,000	
	民俗劇場運營 5,000		傳授會館運營 10,000	
			民俗劇場運營 40,000	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4/4 분기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
75,000	15,000	19,000	126	75,000	100

사업명 : 傳統藝術 基礎調查 研究 發刊支援

1) 사업개요 : 12個 代表 鄉土祝祭 調查 研究를 위하여 鄉土祝祭協議會 支援

2) 사업추진현황 (單位 : 千원)

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 회	실 적	%	실 적	%
	○ 12個 代表 鄉土祝祭 調查 研究費 支援 - 調查對象 : 삼동굿놀이 外 4個祝祭 - 支援額 : 5,010 ○ 심포지움 開催支援 -日時 : '84.12.21 - 場所 : 文藝振興院講堂 - 參席人員 : 70名 ○ 調查研究報告書 發刊費 支援 - 支援額 : 1,000		○ 12個 代表 鄉土祝祭 調查 研究費 支援 - 支援額 : 12,109 ○ 심포지움 開催支援 左 同 ○ 調查研究報告書 發刊費 支援 左 同	94

3) 예산집행액 (單位 : 千원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
15,000	0	7,010		14,109	94

사업명 : 音樂教師 國樂 研修

1) 사업개요 : 音樂教師들의 國樂知識向上을 위한 研修教育 實施

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			研修教育施行 完了 1. 期間 : '84.8.6 ~ 8.14 ( 9日間 ) 2. 場所 : 國立國樂院(國立劇場) 3. 主催 : 本院, 國立國樂院 4. 研修對象 및 計劃人員 : 서울 市 教育委 傘下 初·中等教 師 200名 5. 研修履修人員 : 195名 6. 研修內容 가. 一般講議 : 4時間 나. 理論講議 : 20時間 다. 實技講議 : 30時間 라. 其 他 : 6時間 7. 講師 : 韓萬榮等 24名	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	/ 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
10,000	0	0	0	7,813	78

4) 문제점 :

- 各급 學校의 國樂器 및 國樂教材 備置狀態가 低調하여 研修履修 教師들이

研修에서 배우고 익힌 知識을 學校 現場教育에 活用치 못하는 경우가 대부분이므로 이에 對한 對策( 國樂器普及 등)이 要望됨.

- 地方教師들에게도 研修機會를 提供하기 위해 地方 巡廻研修會 開催 方案等의 研究가 要望됨.

#### 5) 평 가

- 우리 傳統音樂에 對한 새로운 認識과 愛着心を 심어주는데 크게 기여하였음.
- 國樂理論 및 基礎實技를 習得케 함으로써 教師들로 하여금 學生들에게 國樂教育을 實施함에 있어서 自信感和 指導能力 培養에 寄與하였음.
- 洋樂위주의 學敎音樂教育에서 國樂에 對해서도 比重을 높일 수 있는 契機를 마련하였음.

#### 다. 藝術振興

##### 1) 評 價

가) 文學, 美術, 音樂, 演劇, 舞蹈 等 5 個部門 年間 25 個 事業 204 件이 支援 및 施行計劃되어 4 / 4 分期中 12 個 事業 103 件이 正常推進 되었다.

나) 豫算執行은 分期配定額 428,840,000 원의 93.8 %에 該當하는 402,463,000 원이 執行되었으며 對年間豫算額 1,646,785,000 元 의 91.8 %인 1,511,891,000 元이 執行되었다.

다) 本分野의 分野別 主要事業 推進實績을 보면 다음과 같다.

## 文 學 分 野

- 1984 년도 文學分野 支援事業은 大韓民國 文學賞, 文藝誌 原稿料 支援, 同人誌 支援, 文學作品集 發刊支援, 文學團體活動 支援, 韓國文學 宣揚事業 等 6 個單位 事業에 總 4 億餘원을 投入 推進 하였으며 事業別 支援內容은 다음과 같다.
  
- 藝術性 높은 優秀한 文學作品과 翻譯文學 作品을 選定 施賞하는 大韓民國文學賞은 一般, 兒童, 翻譯, 新人部門 等 4 個部門에 13 名을 選定 施賞하였으며, 元老文人 徐廷柱, 李周洪과 中堅文人 鄭然喜, 朴敬用 等の 受賞으로 文學界의 活力素가 되었을 뿐만 아니라 우리 文學藝術振興과 韓國文學 海外宣揚에 기여한바 큰 事業으로 1976 년도에 反共文學賞으로 시작한 이래 今年까지 總 95 名의 受賞者를 輩出하였다.
  
- 文學分野 支援事業中 가장 비중있게 推進되고 있는 原稿料 支援事業은 文學專門誌를 通해 文人에게 稿料를 支給하여 文人의 創作意慾鼓吹와 創作與件造成 및 作品發表의 廣場擴充을 위한 文藝誌를 育成시키기 위해 1974 년부터 推進된 事業으로 '84 年度 7 월부터 支援金을 20 % 引上하여 10 個誌( 綜合文化誌 4 ), 詩 時調專門誌 4, 兒童文藝誌 2 )에 2 億 2 仟萬원을 支援하였으며, 文人에게 支給되는 稿料는 振興基金과 雜誌社가 共同으로, 一定한 支給料率( A, B, C 급 )에 의거 支給되며, 支援稿料는 等級에 관계없이 下限線 金額( 散文 1,700 원, 詩 17,000 원 )으로 一括支

援하고, 그의 稿料는 等級別로 雜誌社의 負擔으로 散文(枚當) 3,000 원, 詩(篇當) 30,000 원 內外로 作家에게 支給되고 있다.

- 同人誌 支援事業은 同人活動을 통한 文學中興을 이루고자 1979년부터 推進된 事業으로 84年度 支援實績은 43個誌(서울 12個誌, 地方 31個誌)로 各 50萬원씩의 發刊費를 支援하였으며, 地方 同人誌에 우선하여 支援함으로써 地域間的 文學隔差 解消와 地方 文人들의 發表紙面 確保에 기여한바 컸다.
- 個人的 創作意慾 鼓吹와 出版與件 造成을 위해 推進된 文學作品集 發刊支援은 文學성이 높은 14個 作品(詩 9篇, 散文 5篇)을 選定하여 各 50萬원씩의 發刊費를 支援하였다.
- 84年度 文學團體活動 支援事業은 16個 團體에 27個 事業(세미나 13, 시낭송회 3, 백일장 2, 문예지발간 9)을 支援하여 發展的 文學風土 造成과 文學藝術振興에 寄與하였다.
- 韓國文學의 海外紹介 活性化를 통해 世界文學 中心地에 韓國文學理解 및 支持基盤을 構築하며, 우리文學의 獨自性を 浮刻시켜 世界文壇에 同參으로 國威宣揚을 圖謀코자 推進되고 있는 韓國文學宣揚事業은 作品翻譯 및 出版, 著名 文學人士 海外研究·研修 派遣, 韓國文學세미나 開催, 外國 著名文人 招請, 韓國文學 海外紹介特輯發刊 등 5個 單位事業을 推進하였으며 '84年度 主要事業實績은 다음과 같다.

一 作品翻譯 및 出版

주로 生存한 名種 文學賞 受賞作家의 作品을 世界 主要言語로 翻譯하여 海外出版을 전제로 미국 트랜스레이션誌에 韓國文學 特輯號發刊 等 7個 事業이 推進됨.

一 海外派遣 研究·研修

海外 出版涉外 強化와 國際文化藝術機構 研修參加를 위해 郭光秀(프랑스地域) 等 3名이 2個 地域에 派遣되었음.

一 韓國文化 海外세미나 開催

國內外 有關機關 및 團體와 共同으로 世界文學 中心地인 英國에서 2回 開催됨.

一 外國 著名文人 招請

美國 著名翻譯家(마살필)와 美國 著名評論家(존 프레스턴)를 招請하여 懇談會, 세미나 等を 開催함.

一 韓國文學 海外紹介 特輯發刊

鄉歌, 漢詩, 時調 및 現代詩의 解說 및 作品을 收錄한 英文版 “韓國의 詩歌”를 製作 配布하였으며 外國 著名文人(불란서: 少說家 트리스탄 等)으로 하여금 翻譯作品을 評價케하여 優秀한 作品을 紹介함.

사업명 : 大韓民國文學賞 施賞

1) 사업개요 : 文學性 높은 優秀作品 (創作・翻譯) 選定 施賞

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
大韓民國文學賞 審査 및 施賞	○ 大韓民國文學賞 施賞式 舉行  - 日時 : 84.11.29 - 場所 : 本院講堂 - 施賞內譯 : 一般部門(3人) 兒童部門(3人) 新人部門(6人) 翻譯部門(1人) 計 13人 - 部門別 受賞者 : 名單 別添	100	左	同	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
24,820	20,700	20,659	99	24,463	99

4) 평가 : 藝術性 높은 優秀文學作品 (創作) 과 번역작품을 選定 施賞하여 文人들의 創作意慾을 鼓吹시키고 優秀한 翻譯家 發掘 養成에 奇與함.

'84 大韓民國 文學賞 受賞者

姓 名	性別(年齡)	受賞部門	種 類	職 業
徐 廷 柱	男 71	一般部門	本 賞	詩人, 범세계예술가협회장
鄭 然 喜	女 49	"	優 秀 賞	作家(女流)
金 玆 林	女 59	"	"	作家
李 周 洪	男 79	兒童部門	本 賞	釜山水產大名譽教授
朴 洪 根	男 78	"	優 秀 賞	兒童文學家
朴 敬 用	男 45	"	"	"
李 彥 彬	男 28	新人部門	"	江陵農工教師
柳 烘 鐘	男 42	"	"	女性東亞記者
李 鉉 和	男 42	"	"	KBS 라디오 PD
李 東 夏	男 30	"	"	慶南大 專任講師
孫 東 然	男 30	"	"	光州水成女高教師
金 玉 英	女 50	"	"	美 예일대 勤務
徐 之 文	女 37	翻譯部門	本 賞	高麗大 教授

사업명 : 文藝誌 原稿料 支援

1) 사업개요 : 文藝誌 原稿料 一部支援

2) 사업추진현황

4/4 분기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
4/4分期 文藝誌原稿料 支援 및 文學創作素材 開發作品 初稿作成料	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 4個綜合文藝誌 및 3個部門 專門誌 原稿料 支援</li> <li>— 綜合文藝誌 : 現代文學, 韓國文學, 文學思想, 月刊文學</li> <li>— 詩專門誌 : 心象, 詩文學 現代詩學</li> <li>— 兒童文藝誌 : 兒童文藝, 兒童文學評論</li> <li>— 時調專門誌 : 時調文學</li> <li>— 創作素材開發, 初稿作成料 支援 (3種)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 4個綜合誌 및 3個部門 專門誌 原稿料 支援完了 (內譯 左同)</li> <li>○ 文學創作素材開發作品 (3種) 初稿作成料 支援完了</li> </ul>	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4/4 분기			대 년 간	
	예산액	집행액	%	집행액	%
22,558	53,025	71,392	125	219,435	96

4) 평가 ○ 原稿料 引上調整으로 當初豫算 212,100,000 원에서 豫備費 20,700,000 원이 追加되었음.

○ 文人의 創作意慾을 鼓吹하고 作品發表의 기회를 擴大하여 文學振興에 寄與함.

사업명 : 同人誌 發刊支援

1) 사업개요 : 同人誌 發刊費 一部支援

2) 사업추진현황

(單位 : 千원)

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
20 個 同人誌 發刊支援	○ 25 個 同人誌 發刊支援 — 同人誌名 : 신감각, 청미, 噴水, 女流詩, 轉換, 문채, 基督教詩壇, 진단시, 未來 詩, 新敍情, 南部의 詩, 벌씨, 낙강, 大邱. 兒童文 學, 落葉文學, 조약돌, 江原 兒童文學, 湖西文學, 원탁시 時調文藝, 모란촌, 칠령, 영주문학, 수향수필, 창녕 文學 — 支援額 : 12,500 ( 1 個誌 50 萬원 )		○ 年 43 個 同人誌 支援 完了 — 同人誌名 : 名單別添 — 支援 額 : 21,500 ( 50 萬원 × 43 個同人誌 )	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
22,500	10,000	12,500	126	21,500	96

4) 문제점 : 2 個同人誌 ( 劇作 워크샐 , 예맥文學 ) 가 未出刊되어 支援金 未支給

5) 평 가 : 純粹文學 同人誌 支援을 통하여 創作 및 同人活動을 活性化하는데 寄與함.

支 援 同 人 誌 內 譯

順番	同 人 誌 名	地 域	順番	同 人 誌 名	地 域
1	木 馬	釜 山	23	청 호 문 학	全南 木浦
2	南 部 의 詩	//	24	모 란 촌	全南 康津
3	隨 筆	//	25	나 래 문 학	慶北 聞慶
4	법 씨	//	26	칠 령	慶北 榮州
5	竹 筍	大 邱	27	수 향 수 필	慶南 忠武
6	낙 강	//	28	慶 南 隨 筆	慶南 晉州
7	大 邱 兒 童 文 學	//	29	창 념 文 學	慶南 昌寧
8	落 葉 文 學	京畿 始興	30	新 感 覺	서 울
9	조 약 돌	江原 江陵	31	청 미	//
10	江 原 兒 童 文 學	江原 洪川	32	詩 와 詩 論	//
11	시 도	忠南 大田	33	噴 水	//
12	白 紙	//	34	女 流 詩	//
13	가 람 문 학	//	35	轉 換	//
14	湖 西 文 學	//	36	문 채	//
15	忠 南 兒 童 文 學	//	37	基 督 教 詩 壇	//
16	全 北 隨 筆	全北 全州	38	진 단 시	//
17	表 現	//	39	未 來 詩	//
18	全 北 兒 童 文 學	//	40	新 紋 情	//
19	모 양 촌	全北 高敞	41	生 活 文 學	//
20	원 탁 시	全南 光州	42	全 北 文 學	全北 全州
21	時 調 文 藝	//	43	영 주 문 학	慶北 榮州
22	全 南 隨 筆	//			

사업명 : 文學作品集 發刊支援

1) 사업개요 : 個人文學 作品集 14種 (詩·童詩 9種, 散文 5種) 發刊支援

2) 사업추진현황 (單位: 千원)

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
14種·作品集 發刊支援	○ 個人文學作品集 14種 發刊費支援 完了 — 支援內譯: 詩 集 5種 時調集 1種 小說集 1種 戲曲集 1種 隨筆集 1種 童話集 2種 童詩集 3種 — 支援額: 7,000		○ 個人文學作品集 審査 및 支援完了 (細部內譯 別添)	

3) 예산집행액 (단위: 千원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
8,000	8,000	7,000	88	7,490	94

4) 평가 : 經濟事情이 어려운 作家들의 創作意慾 鼓吹에 크게 奇與함.

個人文學作品集 支援內譯

順番	區分	作家名	作品集名	地域	備考
1	詩	林 步	山房動動	서 울	
2	"	金 次 榮	부름뚝 태풍의 눈	"	
3	"	楊 明 文	地球村	"	
4	"	金 源 浩	幸福한 잠	"	
5	"	李 在 行	허공의 손장난	大 邱	
6	小 說	金 昌 瓚	沿岸埠頭	仁 川	
7	時 調	林 種 贊	호롱불	釜 山	
8	戲 曲	金 淑 賢	바이올렛 알츠	"	
9	隨 筆	柳 斗 永	歲月, 그 한마디	서 울	
10	童 詩	朴 敬 用	굴한개	"	
11	"	宋 明 鎬	다섯季節의 노래	"	
12	"	孫 東 然	그림 葉書	光 州	
13	童 話	李 相 培	엄마열목어	서 울	
14	"	朴 鎭 容	우리들의 도깨비	忠 南	

사업명 : 文學團體活動 支援

1) 사업개요 : 16 個文學團體 行事 및 文藝誌發刊 購入 支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
4 / 4 分期 文學 行事 및 文藝誌 發刊支援	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 文學行事 支援                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 第 17 回 文協세미나</li> <li>- 第 14 回 詩協세미나</li> <li>- '84 現代詩調세미나</li> <li>- 詩劇運動 및 公演</li> </ul> </li> <li>○ 年刊集 發刊 (韓國詩協, 戲曲作家協會, 時調詩人協會 兒童文學協會, 現代兒童文學家</li> <li>○ 月刊文學 購入支援                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 4 / 4 分期 3 個號 購入 (各號 890 部, 總 2,607 部)</li> </ul> </li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 總 16 個團體 27 個事業 支援完了</li> <li>○ (內譯別添)</li> <li>○ 月刊文學 購入支援 ( '84 年度 1 年分 10,680 部 購入 )</li> </ul>		

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
39,200	11,300	10,000	59	37,000	96

4) 문제점 : 民族文化協會가 自體事情으로 民族詩 白日場을 開催하지 않음.

5) 평 가 : 發展的 文學風土造成에 奇與함.

84 年度 文學團體活動 支援內譯

團 體 名	事 業 名	支 援 額	計	備 考
韓國文人協會	第 16 回文協심포지움	2,000,000	22,200,000	
	第 17 回文協심포지움	1,000,000		
	月刊文學 購入支援	19,200,000		
韓國詩人協會	第 14 回詩協세미나	1,000,000	1,500,000	
	年刊集發刊	500,000		
韓國現代詩人協會	第 5 回現代詩協세미나	1,000,000	1,500,000	
	年刊集發刊	500,000		
韓國小說家協會	第 6 回小說家세미나	1,500,000	1,500,000	
國際펜클럽韓國本部	펜클럽세미나	1,500,000	1,500,000	
韓國女流文學人會	第13回全國主婦白日場	1,000,000	1,000,000	
空間詩朗讀會	'84 空間詩朗讀會	1,000,000	1,000,000	
韓國戲曲作家協會	第 4 回戲曲作家세미나	500,000	1,000,000	
	年刊集 發刊	500,000		
韓國隨筆家協會	第 3 回隨筆家세미나	500,000	1,000,000	
	「韓國隨筆」發刊	500,000		
韓國文學評論家協會	第 4 回文學評論세미나	500,000	1,000,000	
	「年刊集」發刊	500,000		
韓國時調詩人協會	'84 時調세미나	400,000	700,000	
	「年刊集」發刊	300,000		
韓國現代時調詩人協會	第 2 回現代時調세미나	400,000	700,000	
	民族詩朗誦會	300,000		
現代詩를 爲한 實驗舞臺	詩劇運動 및 公演	700,000	700,000	
韓國兒童文學會	第 14 回兒童文學세미나	700,000	700,000	
韓國兒童文學家協會	第 11 回兒童文學세미나	400,000	700,000	
	「年刊集」發刊	400,000		
韓國現代兒童文學家協會	「年刊集」發刊	300,000	700,000	
	第 6 回兒童文學세미나	400,000		
計 ( 16 個團體 )	27 個事業		37,700,000	

사업명 : 韓國文學宣揚事業

1) 사업개요 : 作品翻譯·出版等 7個 單位事業推進

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
○ 作品翻譯·出版 ○ 海外派遣研究·研修 ○ 韓國文學세미나 海外開催 ○ 外國著名文人 招請 ○ 韓國文學 海外紹介特輯 ○ 外國人國內 留學研究 ○ 推進委運營	○ 出版完了 4 卷, 出版着手 4 卷 翻譯完了 6 卷, 翻譯着手 2 卷 ○ 프랑스, 美洲 各 1 名 ○ 英國 評論家招請 1 名 ○ 韓國文學 翻譯作品에 對한 外國文人評價 ○ 美國人 國內留學 研究 1 名 ○ 推進委員會 및 關係團體 懇談會, 長篇小說 要旨 佛語 執筆等		○ 出版完了 5 卷, 翻譯完了 9 卷 翻譯着手 4 卷 ○ 美國 아이오와대 創作워크샵 參加 ○ 英國·韓國文學 세미나 開催 ○ 美國 翻譯家 招請 1 名 英國 評論家 招請 1 名 ○ 英文版, 韓國文學弘報冊子 發刊 ○ 美國人 國內留學 研究 1 名 ○ 推進委員會 開催等 ※ 細部事業別 內譯 別添	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
113,060	40,500	43,657	107.8	83,496	73.8

4) 문제점

- 國內·國外 協調體制構築에 協議期間 必要
- 翻譯·出版 涉外對象者 稀少 및 長時間 必要
- 事業特性에 따른 長期的인 接近이 要望됨.

사업명 :

1) 사업개요 : 作品翻譯 · 出版

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 出版完了 ( 4 卷 )</li> <li>— 英譯, 美 “트랜스레이션지” 特輯號</li> <li>— 英譯, 오영수 短篇選</li> <li>— 英譯, 한용운의 님의침묵 完譯本</li> <li>— 포르투갈어譯, 現代短篇選</li> <li>○ 出版着手 ( 4 卷 )</li> <li>— 英譯, 최인훈作 “廣場”</li> <li>— 佛譯, 손장순作 “韓國人”</li> <li>— 英譯, 現代詩選</li> <li>— 英譯, 韓國古代詩調選</li> <li>○ 翻譯完了 ( 6 卷 )</li> <li>— 大韓民國 및 各種文學賞 作家選集 1 ~ 4 卷, (英譯)</li> <li>— 現代 中 · 短篇選, (佛譯)</li> <li>— 韓國現代文學 解題, (英譯)</li> <li>○ 翻譯着手 ( 2 卷 )</li> <li>— 長篇小說, 英譯</li> <li>— 中 · 短篇選, 英譯</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 出版完了 ( 1 卷 )</li> <li>— 獨譯, 現代短篇選</li> <li>○ 翻譯完了 ( 3 卷 )</li> <li>— 英譯, 長篇 “불놀이” (조정래作)</li> <li>— 佛譯, 現代詩選</li> <li>— 英譯, 韓國古代時調選</li> <li>○ 翻譯着手 ( 2 卷 )</li> <li>— 獨譯, 現代 中 · 短篇選</li> <li>— 스페인어 翻譯, 現代 中 · 短篇選</li> </ul> <p style="text-align: center;">以下在同</p>	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
57,910		28,071		42,121	72.7

4) 문제점 : ○ 翻譯 · 出版에 長時間 所要      ○ 海外 現地와의 協議過程 必要  
 ○ 客觀性 및 專門性제고 緊要

1) 사업개요 : 海外派遣 研究・研修

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
○ 프랑스地域 研究・研修 (서울大 : 광광수) ○ 미국・캐나다 地域 研究・研修 (서울大 : 박동규)	○ 프랑스地域 研究・研修 - 對象者 : 서울大佛語科 光광수 教授 - 期 間 : '84.12.11 ~ '85. 1.30 - 支援額 : 4,400,000 ○ 미국・캐나다地域 研究・研修 - 對象者 : 서울大 國文科 박동규  교수 - 期 間 : '84.12.10 ~ '85. 1.28 - 支援額 : 3,400,000		○ 國際文化藝術機構 研修參加 - 對象者 : 詩人 박제천 - 期 間 : '84.9 ~ 12 월 - 場 所 : 미국아이오와대학 國際創作프로그램  以下左同	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
16,500		7,800		13,600	82.4

사업명 :

1) 사업개요 : 韓國文學 세미나 海外開催

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			○ 英國·韓國文學 세미나開催 -主催:英國東南亞研究所 高大 英·美文化研究所 -期間: '84. 6.29 ~ 30 '84. 7.18 (2回) -場所:英國 헐大學·및 옥스퍼드大學 -主題: 2個主題 (헐大學: 韓國現代文學의 여러 양상) (옥스퍼드大學: 韓國現代詩 의 特性) -國內參加者: 서울대-김윤식 이두현 고 대-정종화	

3) 예산집행액

(단위:천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
10,000				9,760	97.6

사업명 :

1) 사업개요 : 外國著名文人招請

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
○ 英·美著名文人 招請	○ 英國著名評論家 招請 - 對象者 : 존 트래스틴 - 期 間 : '84.10.28~11.4 - 主 管 : 高大 英·美文化 研究所 - 事業內譯 : · 서울 및 釜山에서 總 9회에 걸쳐 강연회 및 세미나 開催 - 支援額 : 1,500,000 원		○ 美國 翻譯家 招請 - 對象者 : 마샬 필 (하바드대) - 期 間 : '84.8.20~9.2 - 主 管 : 國際文化協會 - 事業內譯 : 講演會, 學術 討論會, 懇談會 等 開催 - 支援額 : 4,058,955 원  以下左同	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
13,000		1,500		5,559	42.8

4) 문제점

- 招請對象者의 嚴選 및 涉外活動 長時間 所要
- 有關기관 및 團體와 協調體制 構築緊要
- 招請者에 對한 韓國文學 認識提高기회부여 및 充分한 活用方案 講究

1) 사업개요 : 韓國文學 海外紹介特輯發刊

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
	○ 韓國文學 翻譯作品에 對한 外國著名文人評價 - 評 價 者 : • 佛 : 小說家 트리스탄 • 英 : 評論家 프레스턴 • 獨 : 詩 人 베르프 - 評 價 對 象 • 佛譯, 韓國現代短篇選 • 英譯, 韓國現代短篇選 • 獨譯, 韓國現代短篇選		○ 英文版 韓國文學 弘報 冊子 製作 - 新菊版, 202面, 1,000部 - 鄉歌, 漢時, 時調, 歌辭 및 現代詩 수록 - 편집 : 이영걸 (外大)  以下左同	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
4,000		600		2,591	64.8

1) 사업개요 : 外國人 國內留學・研究支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
○ 美國人 國內 留學・研究	○ 美國人 國內 留學・研究 - 對象者 : 헨클하인즈 조한 - 期 間 : '84. 9. ~ '85. 7 - 留學內譯 : 韓國語補強 ・ 韓國作品 英譯 ・ 翻譯에 따른 資料 調査 - 共同推進機關 : 韓・美教育 委員會 - 支援額 : 3,500,000		○ 美國人 國內留學・研究 - 對象者 : 로버트 도날슨 - 期 間 : '84. 4. 25 ~ 6. 9 - 留學內譯 : 韓國語補強 短篇小說英譯 (4 篇) - 支援額 : 1,500,000  以下左同	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
50,000		3,500		5,000	100

1) 사업개요 : 推進委員會 運營

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 推進委員 및 關係團體 懇談會 開催</li> <li>○ 翻譯原稿 海外出版 渉外</li> <li>○ 關係資料 運送費 支拂</li> <li>○ 出版渉外用 作品要旨執筆</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 獨譯本 韓國現代短篇選 및 英文版 弘報冊子 配布</li> <li>○ 關係者 懇談會 開催</li> <li>○ 關係資料 印刷 및 委員會 會議開催</li> </ul> <p style="text-align: center;">以下左同</p>		

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
6,650		2,187		4,865	73.2

## 美 術 分 野

- 84 年度의 美術分野事業은 第 3 回 大韓民國 美術大展 ( 봄 · 가을 展示 ) 을 비롯하여 美術大展 地方展示와 韓國의 水彩展 및 '84 市道展 受賞作品展 등 國內企劃展과 國際展으로 韓 · 獨修交 100 周年 紀念 獨逸彫刻展 開催, 그리고 美術團體 및 그림展 支援 등이었다.
- 第 3 回 大韓民國 美術大展은 新人作家 發掘育성과 美術의 均衡發展을 目的으로 開催하는 汎國家的 美術公募展으로서 客觀성과 公正성을 審査의 最大力點으로 推進하여 過去의 病弊와 雜音除去에 成功했으며,  
이번 審査의 特性은 作品表面의 作家名, 落款 등을 은폐시켜 作品識別에 의한 情實審査를 防止하고, 特選採點方法은 特選候補 作品을 모두 陳列하여 委員別 時差移動하여 個別採點케 함으로써 作品評價의 機會擴大로 優秀作品 選定에 寄與했음.  
中央展示에 이어 봄 美術大展은 春川에서, 가을 美術大展은 淸州에서 開催하였으며 이번 展示를 契機로 兩地域에 展示空間이 新設 또는 擴張되므로서 地方美術 活性化에 크게 寄與하였다고 評價받고 있다.
- 企劃展은 美術의 장르別 育성과 活性化를 誘導하기 위하여 “ 韓國의 水彩畫展 ” 을 開催하였으며, 美術文化政策의 一環으로 中央과 地方間의 美術文化 隔差의 解消와 地方作家 育成 및 創作意慾을

고취하기 위하여 “ 12 個 市·道 美術大展 受賞作品展 ” 을 開催  
하므로써 美術發展에 寄與하였다.

- 國際美術交流의 一環으로 “ 韓·獨修交 100 周年紀念 獨逸彫刻의 오늘 3次元性展 ” 을 開催하여 國際美術의 흐름을 조감하고 評價하는 機會를 造成하므로써 現代美術發展에 寄與하는 한편, 作家間의 交流를 통한 情報交換 및 相互理解 增進으로 文化韓國 이미지 浮刻에 큰 成果를 거두었다.
- 1984 年度 美術分野 支援事業은 大韓民國 建築大展 支援, 大韓民國 寫眞展覽會 支援, 美術團體 및 그룹전 支援, 國際美術行事 參加 및 開催支援 등 4 個單位 事業에 總 3,300 萬원이 支援되었으며, 事業別 支援內容은 다음과 같다.
  - 1982 年에 民間團體인 韓國建築家協會와 寫眞作家協會로 이관된 大韓民國 建築大展과 寫眞展覽會에 事業費(各 600 萬원)外 受賞者 海外研修費(各 300 萬원)을 支援하여 建築 및 寫眞藝術振興에 이바지 하였다.
  - 9 個 團體에 支援된 美術團體 및 그룹전 支援은 1 個 行事에 70 萬원을 支援 總 630 萬원이 支援되었으며, 美術團體의 會員作品展과 新人發掘의 公募展을 開催케하여 美術創作活動與件과 美術發展에 寄與했다.

○ 美術會館 運營

美術會館展示場 貸館事業은 美術人의 作品發表 空間으로 貸與·支援하므로써 作家의 創作意慾 高취와 創作振興에 寄與하였으며 大韓民國 建築展 및 寫眞展과 團體展 및 그룹展 등 總 75 件을 貸館展示하고 觀覽人員은 總 117,827 名으로 1 日平均 466 名이 觀람하므로써 美術人口 底邊擴大와 基盤造成이 착실히 다져지고 있다.

사업명 : 大韓民國 美術大展

1) 사업개요 : 第3回 大韓民國 美術大展 (봄·가을)

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
第3回 大韓民國 美術大展	1. 第3回 가을美術大展 開催 가. 서울展示 ○ 展示期間 : 41日間 - 韓國畫·彫刻 : 84. 9.28 ~ 10.17 ( 20日間) - 洋畫 : 84.10.20 ~ 11. 9 ( 21日間) ○ 展示作品 : 404點 - 韓國畫 : 138點 - 洋 畫 : 175點 - 彫 刻 : 91點 ○ 開幕式 舉行 - 日時 : 84. 9.28 (金) 11:00 - 場所 : 國立現代美術館 (西館)	100	1. 第3回 大韓民國 美術大展 開催 가. 봄美術大展 1) 서울展示 ○ 展示期間 : 84. 4. 21 ~ 5.10 ( 20日間) ○ 展示部門 : 2개部門 (書藝·工藝) ○ 展示作品 : 322點 - 書 藝 : 202點 - 工 藝 : 120點 ○ 開幕式 舉行 - 日時 : 84. 4.21(土) 09:30 - 場所 : 國立現代美術館 (西館) - 테이프컷팅人事 : 7人	100

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 데이프컷팅人事 : 10人</li> <li>- 參席人事 : 380人</li> <li>○ 觀覽人員 : 65,577名</li> <li>- 有料觀覽 : 62,077名</li> <li>- 招待觀覽 : 3,500名</li> <li>○ 歲入額 : 38,085,938원 (期間中 利子 2,638 원 包含)</li> <li>- 出品料 : 9,475,000원</li> <li>- 觀覽料 : 26,370,619원</li> <li>- 振興基金 : 2,240,319원</li> <li>○ 施賞式 舉行</li> <li>- 日時 : 84.10.30 (火) 11:00</li> <li>- 場所 : 文藝會館 大 劇場</li> <li>- 壇上人士 : 9人</li> <li>- 參席人員 : 350人</li> <li>○ 施賞金 (買入賞金) :</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- 參席人員 : 385人</li> <li>○ 觀覽人員 : 30,567名</li> <li>- 有料觀覽 : 27,567名</li> <li>- 招待觀覽 : 3,000名</li> <li>○ 歲入額 : 25,078,381원 (期間中 利子 1,281원 包含)</li> <li>- 出品料 :</li> <li>11,825,000원</li> <li>- 觀覽料 :</li> <li>12,202,560원</li> <li>- 振興基金 :</li> <li>1,049,540원</li> <li>○ 施賞式 舉行</li> <li>- 日時 : 84. 5.10 (木) 15:00</li> <li>- 場所 : 文藝會館 大劇場</li> <li>- 壇上人士 : 8人</li> <li>- 參席人員 : 428人</li> <li>○ 施賞金 (買入賞金)</li> </ul>		

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
	10,000,000 원		4,000,000 원		
	— 大賞 ( 3 點 ) :		— 大賞 ( 2 點 ) :		
	6,500,000 원		3,000,000 원		
	韓國畫 : 2,000,000 원		書藝 : 1,500,000 원		
	洋 畫 : 2,000,000 원		工藝 : 1,500,000 원		
	彫 刻 : 2,500,000 원		— 優秀賞 ( 2 點 ) :		
	— 優秀賞 ( 3 點 ) :		1,000,000 원		
	3,500,000 원		書藝 : 500,000 원		
	韓國畫 : 1,000,000 원		工藝 : 500,000 원		
	洋 畫 : 1,000,000 원		2 ) 地方展示		
	彫 刻 : 1,500,000 원		○ 主催 : 韓國文化藝		
	나. 地方展示		術振興院, 江原道		
	○ 主催 : 韓國文化藝術振		○ 主管 : 藝總江原道		
	興院, 忠清北道		支部		
	○ 主管 : 藝總忠北支部		○ 期間 : 84. 5. 18 ~		
	○ 期間 : 84. 11. 17 ~ 12.		6. 1 ( 15 日間 )		
	1 ( 15 日間 )		○ 場所 : 春川市立文		
	○ 場所 : 淸州藝術館		化館		
	○ 部門 : 2 個部門 ( 韓國		○ 展示部門 : 書藝		
	畫 · 洋畫 )		○ 展示作品 : 150 點		
	— 韓國畫 : 70 點		○ 開幕式 舉行		

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 洋 畫 : 80 點</li> <li>○ 開 幕 式 舉 行</li> <li>- 日 時 : 84.11.17 (土)</li> <li style="padding-left: 20px;">11:00</li> <li>- 場 所 : 淸 州 藝 術 館</li> <li>- 테 이 프 컷 텅 인 사 :</li> <li style="padding-left: 20px;">13 人</li> <li>- 參 席 人 員 : 150 人</li> <li>○ 觀 覽 人 員 : 23,229 명</li> <li>- 招 待 1 日 平 均</li> <li style="padding-left: 20px;">1,549 명</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- 日 時 : 84. 5.18</li> <li style="padding-left: 20px;">(金) 11:00</li> <li>- 場 所 : 春 川 市 立</li> <li style="padding-left: 20px;">文 化 館</li> <li>- 테 이 프 컷 텅 인 사</li> <li style="padding-left: 20px;">: 14 人</li> <li>- 參 席 人 員 : 150 人</li> <li>○ 觀 覽 人 員 : 4,859 人</li> <li>- 招 待 1 日 平 均 :</li> <li style="padding-left: 20px;">304 名</li> </ul>	나. 第 3 回 가을美術大展 (內容左同)	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	/ 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
115,901	38,335	40,730	106	107,302	92.6

4) 문제점 및 대책

○ 美術大展 移管問題

- 同 美術大展의 積極的인 活性化를 위해서는 美術人이 自律的으로 運營하  
도록 移管 됨이 바람직하나 현시기로 보아 美術界의 受容

- 態勢가 갖추어지지 않고 있다고 판단되며,
- 美術界에서 團合하여 受容與件이 造成된 후 移管됨이 바람직함.

#### 5) 評 價

- 第3回 大韓民國 美術大展은 客觀性和 公正性を 높인 審査를 實施하여 美術界의 發展的인 基盤造成의 契機를 마련하였다고 評價되며,
- 作品의 경향과 水準도 審査委員의 취향위주의 劃一的인 경향에서 脫皮하고 作品의 素材 및 技法의 多樣化로 斬新하고 意慾的인 作品이었다고 評價되고 있으며,  
出品作品數도 지난해 보다 23% (796점)가 增加됨으로써 創作意慾이 提高되었다고 判斷됨.
- 특히, 彫刻作品은 空間과의 調和를 의식한 環境彫刻의 性格을 지닌 大型作品의 出品增大는 時代的 推移로 바람직하다고 사료됨.
- 가을美術大展 審査의 特徵은 作家識別을 防止하기 위하여 作品表面上에 표기된 作家名, 싸인(落款) 등을 全部 隱蔽시켰으며, 特選作品 採點方法은 特選候補作品을 모두 陳列하고, 委員別로 時差移動 採點케 하므로써 作品比較評價의 機會를 擴大하여 優秀作品 選定에 크게 寄與했다고 評價되고 있음.

- 美術人 및 美術愛好人은 種래의 過熱에 의한 觀覽의 混雜으로 옳바른 作品鑑賞을 할 수 없었음에 비해 현 觀覽狀態가 理想的이라고指摘되고 있음.

사업명 : 大韓民國 建築大展 支援

1) 사업개요 : 大韓民國 建築大展 開催費 및 受賞者 海外研修

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
大賞受賞者 海外研修 支援	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 大賞受賞者 海外研修支援 金 支給完了</li> <li>— 對象者 : 김성택, 김기서</li> <li>— 日 程 : 85. 1.20 ~ 2. 28</li> <li>— 研修國 : 유럽 諸國</li> <li>○ 開催支援金 支給完了</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 第 3 回 大韓民國 建築 大展 開催</li> <li>— 日時 : 84.10. 8 ~ 16</li> <li>— 場所 : 公募展과 招待 作家展</li> <li>— 展示作品 (招待 : 63 점 公募展 : 40 점)</li> <li>— 支援額 : 6,000,000 원</li> <li>○ 受賞者 海外研修 (左 同)</li> </ul>	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
9,000	3,000	4,000	133	9,000	100

4) 평 가 : 建築部門의 新進作家 發掘育성과 既成作家의 展示廣場 提供을 통하여  
建築發展에 寄與함.

사업명 : 大韓民國 寫眞展覽會 支援

1) 사업개요 : 大韓民國 寫眞展覽會 開催費 및 受賞者 海外研修 支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			○ 第 3 回 大韓民國 寫眞 展覽會開催 - 日時 : 84. 5. 3 ~ 16 - 場所 : 美術會館 - 內容 : 招待展, 公募展 - 展示作品 : (招待展 81 점, 公募展 111 점) ○ 大賞受賞者 海外研修支 援金 支給完了 - 對象者 : 안몽인 - 日 程 : 84. 8. 5 ~ 9.5 - 研修國 : 유럽諸國 및 태국 - 支援額 : 3,000,000 원	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
9,000	0	0	0	9,000	100

4) 평 가 : 寫眞部門의 新進作家 發掘育성과 既成作家의 作品發表 廣場을 提供하

여 寫眞美術發展에 寄與함.

사업명 : 團體 및 그룹展 支援

1) 사업개요 : 10 個 團體 및 그룹展 事業費 支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
5 個 團體 및 그룹展 支援	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 第 13 回 新彫會展 - 84.11.12 ~ 17. 大邱市民會館</li> <li>○ 第 10 回 서울現代美術祭 - 84.12.25 ~ 30. 本院美術會館</li> <li>○ 第 29 回 創作美協展 - 84.11.19 ~ 11.25. 本院美術會館會館</li> <li>○ 第 25 回 이상회展 - 84.11.18 ~ 11.23 大邱市民會館</li> <li>○ 第 11 回 韓國女流彫刻家 會展 - 84. 9.28 ~ 10. 3, 本院美術會館</li> <li>○ 第 13 回 具象展 - 11.26 ~ 12. 2. 本院美 術會館</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 第 18 回 韓國美術協會展 : 84.11.15 ~ 11.21 國立現代美術館</li> <li>○ 第 11 回 韓國工藝家會展 : 84. 9.21 ~ 26 本院美術會館</li> <li>○ 韓國現代版畫家 公募展 : 84. 8.31 ~ 9.5</li> </ul> <p>※ 以下 左同</p>	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4/4 분기			대년간	
	예산액	집행액	%	집행액	%
7,000	3,500	4,900	140	6,300	90

4) 문제점 : 韓國寫眞作家協會가 開催할 豫定이었던 「韓國寫眞 100年史展」이 自體 事情으로 열리지 않음.

사업명 : 韓國의 水彩畫展

1) 사업개요 : 均衡美術發展을 위한 水彩畫作家 招待企劃展

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
			<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 韓國의 水彩畫展     開催</li> <li>○ 主催 및 後援                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 主催 : 本院</li> <li>- 後援 : 韓國美術協會</li> </ul> </li> <li>○ 展示內容                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 期間 : '84. 6. 1 ~ 6             ( 6日間 )</li> <li>- 場所 : 本院 美術會館             ( 全館 )</li> <li>- 作品數 : 114점             ( 1人2점 )</li> <li>- 出品作家 : 홍종명외                     57명</li> </ul> </li> <li>○ 開幕式                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 日時 : '84. 6. 1 (金)             17:00</li> <li>- 場所 : 本院 美術會館</li> </ul> </li> </ul>		

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
			- 테이프컷팅人士 : 9 명 - 參席人士 : 300 명 ○ 圖錄發刊 : 1,000 부 ○ 觀覽人員 : 2,738 명 ( 1 日 平均 456 명 )		

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
3,583	0	0	0	2,238	62.9

1) 평 가 :

4. 韓國의 水彩畫展은 水彩畫의 特性과 多樣한 技法을 提示하고, 오늘의 現況을 診斷, 새로운 可能性을 모색하고자 國內초유로 開催된 企劃展으로서 水彩畫 分野의 活性化와 底邊擴大에 寄與하였으며, 특히 우리나라 水彩畫 史料정립 의 한 契機를 마련한 의미있는 展示라고 크게 評價됨.

- 6 日間의 展示期間中 2,738 명이 觀覽, 1 日平均 456 명이 觀覽함  
 으로서 水彩畫의 關心도가 매우 높은 成功的인 展示라고 判斷됨.

사업명 : '84. 12개 시·도 美術大展 受賞作品展

1) 사업개요 : '84年度 12개 시·도 美術大展 受賞作品 招待企劃 展示

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
'84 - 12개 시·도 美術大展 受賞作品展 開催	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 展示名 : '84 - 12개 시·도 美術大展 受賞作品展</li> <li>○ 主催 및 後援                             <ul style="list-style-type: none"> <li>— 主催 : 本院</li> <li>— 後援 : 12개 시·도 藝 總支部</li> </ul> </li> <li>○ 展示內容                             <ul style="list-style-type: none"> <li>— 期間 : 84.12.11 ~ 16</li> <li>— 場所 : 本院美術會館</li> <li>— 作品數 : 受賞作品 103 點                                     <ul style="list-style-type: none"> <li>韓國畫 : 23 點</li> <li>彫 刻 : 18 點</li> <li>工 藝 : 20 點</li> <li>書 藝 : 19 點</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>○ 開幕式 및 리셉션                             <ul style="list-style-type: none"> <li>— 日時 : 84.12.11 (火)</li> <li>16:00</li> </ul> </li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 基本計劃 樹立</li> <li>○ 市·道 藝總支部長會議 開催                             <ul style="list-style-type: none"> <li>— 日時 : 84. 2. 9 (金)</li> <li>— 參席人員 : 28 名</li> </ul> </li> <li>○ 細部施行計劃 (案) 樹立</li> <li>○ '84 - 12개 시·도 美術 大展 受賞作品展 開催 計劃 通報 ( 12개 시·도 )</li> <li>○ 開催內容                             <ul style="list-style-type: none"> <li>— 主催 및 後援                                     <ul style="list-style-type: none"> <li>· 主催 : 本院</li> <li>· 後援 : 12 市·道 藝 總支部</li> </ul> </li> <li>— 展示內容                                     <ul style="list-style-type: none"> <li>· 展示期間 : 84.12.11 ~ 16</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>	

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 場所 : 本院美術會館</li> <li>- 테이프컷팅人士 : 5 名</li> <li>- 參席人士 : 300 餘名</li> <li>○ 弘報物 製作                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 프로그램 發刊 : 1,000 부</li> <li>- 현판 및 현수막製作</li> </ul> </li> <li>○ 觀覽人員 : 3,939 名 ( 1 日平均 656 名 )</li> <li>○ 歲入額 : 90,900 원 ( 프로 그램 판매 )</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• 場所 : 本院美術會館</li> <li>• 觀覽人員 : 3,939 名 ( 1 日 : 656 名 )</li> <li>• 歲入額 : 90,900 원 ( 프로그램 판 매 )</li> </ul>	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
7,436	6,876	5,950	86.5	6,480	87.1

4) 문제점 :

- 프로그램製作을 各地域의 事情에 따라 흑백으로 印刷製作하여 弘報資料가 미비하였음.
- 次期부터는 作家 經歷事項 및 칼라印刷製作 등을 改善하여 美術資料로서 充實히 製作하여야 할 것임.

## 5) 評 價

- 12 個 市・道 美術大展 受賞作品을 한데 모아 서울에서 처음으로 綜合展示함으로써 各 地域의 특성과 創作活動을 조감하는 同時에 韓國美術의 全貌像을 알아볼 수 있는 意義있는 展示로 評價됨.
- 특히, 地方作家를 中央에 紹介함으로써 地方作家의 發掘育성과 創作意慾 鼓吹 및 地方美術發展에 크게 寄與함과 동시에 中央과 地方間의 文化隔差 減소에 貢獻했다고 評價됨.

사업명 : 韓國現代美術歸國展

1) 사업개요 : 韓國現代美術展 歸國展

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			1. 韓國現代美術展 歸國展 開催 ○ 展示期間 : '84.2.4 ~ 12 ( 9日間 ) ○ 展示作品 : 98 점 - 平面 : 77 점 - 立體 : 21 점 ○ 觀覽人員 : 4,654 명	100

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
3,000	0	0	0	2,128	70.9

4) 평 가

- 韓·日文化交流事業의 一環으로 兩國의 現代美術을 相互交換 展示하여, 相互理解增進과 美術文化發展에 寄與함을 目的으로

- 韓國現代美術展( 70年代 후반 하나의 양상)이 지난 83年 6月 10日 東京都 美術館에서 開幕되어 同年 12月 27日까지 7個月間 日本 5個地域 巡廻 展을 成功裡에 마치고 國內美術界에 報告하는 歸國展으로 展示期間中 4,654 명이 觀覽하여 韓國現代美術에 대한 關心度가 매우 높아 成功的인 展示였다고 評價됨.
  
- 특히, 展示經緯(趣旨)와 日本 現地新聞의 격찬내용을 판넬로 製作 부착 하므로써 觀覽客으로 하여금 韓國現代美術展 日本巡廻展이 成功的인 展示였음을 실감케 하였으며, TV 美術館 放映 및 MBC 뉴스쇼 (3回)등 日刊紙에 크게 報道된 것은 이를 立證한 것임.

사업명 : 彫刻公園造成 作品購入

1) 사업개요 : 마로니에 彫刻公園 作品購入 配置

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			○ 마로니에 彫刻公園 造成 에 따른 彫刻作品購入 - 內 譯 김정숙 “ 飛翔 ” : 4,700,000 원 이종락 “ 擴散空間 ” 3,000,000 원 강관욱 “ 救援 ” 2,000,000 원 오욱진 “ 운동주의 시 ” 300,000 원 ( 전 각 )	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
10,000	0	0	0	10,000	100

4) 평 가 : 屋外 展示場에서 自然과 調和된 彫刻作品의 鑑賞機會 提供



			<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 貸館申請件數 : 113 件</li> <li>○ 貸館審議 : '84. 3.16</li> <li>○ 貸館決定通報 : '84. 3.26</li> <li>— 貸館確定件數 : 40 件</li> <li>— 貸館不可件數 : 73 件</li> </ul> <p style="text-align: center;">以下左同</p>

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	세 입 액	%	세 입 액	%
25,704		3,528		27,660	107.6

4) 문제점 : 美術會館 展示場 內部施設을 改修하여 '86·'88 行事に 對備하여야 할 것임.

## 音 樂 分 野

- 本分野 支援事業으로는 1984.11. 1~2. 양일간에 文藝會館 大劇場에서 開催된 서울音樂祭 行事支援金으로 韓國音樂協會(이사장 조상현)에 500萬원 支援 등 總 21個 事業에 1千900萬원이 支給되었으며, 行事로는 第9回 大韓民國音樂祭 및 第7回 大韓民國作曲賞, 音樂團體 公演支援 등 3個事業이 推進되었다.
- 第9回 大韓民國音樂祭가 지난 8月31日 前夜祭인 “合唱과 管樂의 밤”을 시작으로 國立劇場(前夜祭)과 世宗文化會館(本公演) 그리고 釜山市民會館(오페라 釜山公演)에서 8日間 開催되었다. 國際的 水準의 優秀한 國內外 韓國音樂人 및 外國音樂人の 招請 公演을 통해 韓國音樂藝術의 振興과 發展에 寄與하기 위하여 年例行事로 開催되고 있는 大韓民國音樂祭는 해를 거듭하면서 명실공히 國內最大의 音樂祭典으로 자리를 굳혀가고 있으며,今年에도 國內의 代表的인 音樂團體와 音樂人들의 參與는 물론 海外에서 活動하고 있는 在外韓國音樂人 및 各 分野의 頂上級 外國人 演奏者들이 대거 招請되었다.

本 音樂祭에서 지금까지 演奏機會가 흔하지 않았던 合唱을 비롯하여 管樂, 오페라에 이르기까지 音樂의 모든 分野를 망라하여 演奏함으로써 音樂愛好家들로 하여금 音樂의 進수를 고루 鑑賞할 수 있는 機會를 提供하여 音樂人口 底邊擴大에 寄與하였으며, 地方交響樂團으로서는 처음으로 釜山市立交響樂團이 이번 音樂祭에

協演하는 것을 비롯하여 이태리 오페라의 釜山公演, 가브리엘 타키노(피아노)의 大田 및 釜山演奏, 마시모 프라델라(지휘)의 釜山市響指揮 등 音樂祭의 地方擴散을 집중적으로 시도함으로써 地方音樂人들의 演奏意慾 고취 및 地方文化 活性化에 크게 寄與하였으며 특히 韓·伊修交 100周年을 맞아 이태리政府의 後援아래 이태리오페라를 招請 公演함으로써 韓國·이태리間의 文化交流增進에 寄與하였다.

- 第7回 大韓民國 作曲賞은 優秀하고 獨創성이 뛰어난 音樂作品을 發掘, 施賞하므로써 音樂人들의 創作意慾을 鼓吹하고 創作音樂界의 活性化와 發展을 圖謀하는데 寄與하기 위해 제정된 事業으로 今年에는 지난 10月 20日에 參加接受 마감된 總 31篇의 作品을 對象으로 作曲賞 審査委員會(委員長 김기수)의 豫審과 本審의 엄정한 審査를 통해 國樂分野에 황의중작 合奏曲 “滿船”, 洋樂分野에 박재열작 오페라극 “草墳”과 함태균작 室內樂曲 “플룻, 피아노와 打樂器 앙상블을 위한 僧舞”를 각각 優秀作品으로 選定했으며 양분야의 最優秀作品은 뽑지 못했다.

사업명 : 第9回 大韓民國音樂祭

1) 사업개요 : 國際文化交流增進 및 音樂藝術振興을 위한 國內外的 優秀音樂人(團體) 招請演奏

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
行事施行計劃 確定 및 行事 推進			行事推進完了 1. 期間 : 84. 8.31 ~ 9.11 ( 8日間 ) 2. 場所 : 中央國立劇場 大劇場 世宗文化會館 大講堂 釜山市民會館 大講堂 3. 行事內容 ○ 8.31 (金) : 合唱과 管樂 의 밤 ○ 9. 1 (土) : 交響樂의 밤 ○ 9. 2 (日) : 姜 孝바이올린 協奏의 밤 ○ 9. 3 (月) : 배리·터크웰호 른協奏의 밤 ○ 9. 6 (木) : 이태리오페라 의 밤 (1) ○ 9. 7 (金) : 가브리엘타키 노 피아노獨 奏會	100

		<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 9. 8 (土) : 이태리오페라의 밤(2)</li> <li>○ 9. 11 (火) : 이태리오페라 釜山公演</li> </ul> <p>4. 主催 : 本院</p> <p>5. 演奏回数 : 8日間 8回 ( 1日1回 )</p> <p>6. 出演者</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 外國音樂人 : 13名</li> <li>○ 在外韓國音樂人 : 1名</li> <li>○ 國內音樂人 : 6名</li> <li>○ 其他( 단역 ) : 15名</li> <li>○ 國內演奏團體 : 7個團體</li> </ul> <p>7. 觀客 : 17,681名 (釜山包含)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ 有料 : 8,775名</li> <li>○ 招待 : 8,906名</li> </ul>
--	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4/4 분기			대 년 간	
	예산액	집행액	%	집행액	%
206,324 (예비비 18,000 원포함)				196,631 (예비비 18,000 원포함)	95.3

4) 문제점

- 例년에 비해 많은 行事弘報를 했음에도 行事期間中の 集中豪雨 및 秋夕명절 등 外적인 要因으로 觀客動員에 많은 영향을 받았는바 앞으로는 季節

的인 상황고려를 비롯하여 行事期間選定에 보다 慎重을 기해야 할 것으로 사료됨.

- '86 및 '88 文化올림픽에 對備한 國際的인 音樂祭典으로 發展시키기 위해 長期的인 眼目에 立脚한 音樂祭의 性格定立과 行事方向 設定에 對한 全般的인 再檢討가 要望됨.

#### 5) 평 가

- 本音樂祭에서 지금까지 演奏機會가 흔하지 않았던 合唱을 비롯하여 管樂, 오페라에 이르기까지 音樂의 모든 分野를 망라하여 演奏함으로써 名實共히 音樂界 最大規模의 音樂祭典으로 發展할 수 있는 契機마련,
- 韓·伊修交 100周年을 맞아 이태리政府의 後援아래 이태리오페라를 招請 公演함으로써 韓國·이태리간의 文化交流增進에 寄與하였음.
- 地方交響樂團으로서는 처음으로 釜山市立交響樂團이 이번 音樂祭에 協奏하는 것을 비롯하여 이태리오페라 釜山公演, 가브리엘 타키노 釜山 및 大田演奏 등 音樂祭의 地方擴散을 試圖함으로써 地方音樂人들의 演奏意慾 鼓吹 및 地方文化 活性化에 크게 寄與하였음.

사업명 : 第7回 大韓民國作曲賞

1) 사업개요 :

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
	1. 申請書 接受 마감 : (10.20) ○ 31 個作品 申請 接受 — 國樂 : 10 個作品 — 洋樂 : 21 個作品 2. 審査委員 : 7 名 — 金琪洙, 金興教, 金溶鎭 鄭回甲, 洪燕澤, 金享柱 金順愛 3. 1 次 審査會議 開催 ( 84.10.31 ) 4. 豫選 및 本選 審査 ○ 豫選 : 10.31 ~ 11. 9 ○ 本選 : 10.10 5. 受賞作品 決定 〈 國樂 〉 ○ 最優秀賞 : 없음 ○ 優 秀 賞 : 滿船 ( 黃義宗 )		左 同		



賞金の大幅 引上으로 音樂人들의 作曲賞에 대한 새로운 認識과 創作意慾을 더욱 鼓吹하였고,

- 특히 올해에는 地方音樂人들의 參加申請이 두드러지게 많았으며 이번 受賞者 3명중 2명이 地方에서 活動中인 音樂人으로 地方人들의 作曲賞에 대한 關心과 認識이 高潮 되었음.

사업명 : 音樂團體 公演支援

1) 사업개요 : 音樂團體 公演活動 支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
11 個團體 12,400,000 원	4 / 4 분기 支援實績  11 個團體 : 12,400,000 원  〈音 樂〉  6 個團體 : 8,900,000 원  〈國 樂〉  5 個團體 : 3,500,000 원		○ 21 個團體 19,000,000 원  支援完了  (細部內譯 別添)	100

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
19,100	12,400	12,400	100	19,000	100

4) 문제점 :

공연에 所要되는 豫算에 비해 극히 적은 金額이 支援되므로 뚜렷한 支援成  
果를 期待하기 어려운 實情임.

5) 평 가

4 / 4 분기중에는 서울音樂祭, 김자경오페라단 公演 등 規模가 큰 音樂行事가  
많이 이루어지므로서 년중 가장 活發한 公演活動이 이루어졌음.

音樂團體公演支援內譯

( 21 個團體 : 19,000,000원 )

( 單位 : 千圓 )

支 援 團 體	事 業 內 容	支 援 額	備 考
1. 韓國音樂協會 ( 조 상 현 )	○ 第 16 回 서울音樂祭 - '84.11. 1 ~ 11. 2 - 文藝會館 大劇場	5,000	
2. 김자경오페라단 ( 김 자 경 )	○ 第 31 回 定期公演 오 페라 “호프만의 이 야기” - '84.11.17 ~ 11.19 - 世宗文化會館 大講堂	1,000	
3. 서울오페라단 ( 김 봉 임 )	○ 第 14 回 定期公演 “春 香傳” 公演 - '84. 4.29 ~ 4.30 - 世宗文化會館 大講堂	1,000	
4. 수도오페라단 ( 김 종 수 )	○ 오페라 칼멘, 리골렛토 하이라이트 公演 - '84. 9.17. - 國立劇場 大劇場	1,000	

支 援 團 體	事 業 內 容	支 援 額	備 考
5. 大邱오페라단 (이 점 희)	○ 第 8 回 定期公演 오페 라 “파리앗치”公演 — ‘84.11. 2 ~ 11. 3 — 大邱市民會館	1,000	
6. 韓國作曲家會 (김 형 주)	○ 第 22 回 新作發表會 — ‘84. 6.28 — 國立劇場 大劇場	700	
7. 未 來 樂 會 (정 회 갑)	○ 第 9 回 作曲發表會 — ‘84.10. 2 — 國立劇場 小劇場	700	
8. 20 世 紀 作 曲 研 究 會 (나 인 용)	○ 現代音樂 作曲發表會 — ‘84.11.12 — 延世大學校內 루이채플 홀	700	
9. 創 樂 會 (김 용 진)	○ 定期作品發表會 및 第 7 回 作曲콩쿨 — ‘84. 5.29 — 國立劇場 小劇場	700	

支 援 團 體	事 業 內 容	支 援 額	備 考
10. 韓國打樂人會 ( 박 동 욱 )	○ 第 4 回 定期演奏會 — '84. 9.21 — 國立劇場 大劇場	500	
11. 高麗交響樂團 ( 박 재 광 )	○ 第 47 回 定期演奏會 — '84. 6.30 — 國立劇場 大劇場	500	
12. 서 울 첼버오케스트라 ( 김 용 윤 )	○ 서울첼버 定期演奏會 — '84. 4.25 — 文藝會館 大劇場	500	
13. 서울교향취주 악 단 ( 서 현 석 )	○ 創團 10 周年 第 21 回 演奏會 — '84.10.14 — 國立劇場 大劇場	500	
14. 향 천 회 ( 정 원 상 )	○ 第 3 回 향천회 作品發 表會 — '84. 5.30 — 釜山市民會館 小講堂	500	

國樂團體公演支援內譯

支 援 團 體	事 業 內 容	支 援 額	備 考
1. 韓國國樂協會 ( 김 원 술 )	○ 第 11 回 世宗大賞 時調 경창대회 - '84. 5.15 ~ 5.20 - 마포區廳內 ( 地方行政 會館 )	700	
2. 韓國國樂協會 ( 김 원 술 )	○ 第 12 回 전국민요경창 대회 - '84.11.11 - 文藝會館 大劇場	700	
3. 정 농 악 회 ( 김 천 흥 )	○ 傳統國樂公演 - '84.11. 7 - 世宗文化會館 小講堂	700	
4. 新國樂藝術人會 ( 김 용 진 )	○ 第 7 回 創作國樂發表公 演 - '84.11.13 - 國立劇場 小劇場	700	
5. 판소리保存研究會 ( 조 상 현 )	○ 第 14 回 판소리 유파 發表	700	

支 援 團 體	事 業 內 容	支 援 額	備 考
6 . 民俗樂會시나위	- '84.11.20 - 世宗文化會館 別館 ○ 第 13 回 定期演奏會 - '84.12.26 - 世宗文化會館 小講堂	700	
7 . 釜山農樂保存會	○ 釜山農樂發表 - '84. 6.15 - 釜山忠武國民學校	500	

## 演 劇 分 野

- 84年度 演劇分野事業은 제 8회 大韓民國演劇祭, 同 演劇祭 大賞 受賞 作品 地方巡廻公演 및 부문상수상자 海外視察, 제 2회 全 國 地方演劇祭 및 最優秀賞受賞作品 大韓民國演劇祭 招請公演을 비롯하여 演劇活動支援, 演劇專門誌發刊支援, 전국무대기술인 研修 등 8個事業으로 나누어 推進되었다.

- 우선 제 8회 大韓民國演劇祭는 '84. 8.13. 全國演劇人大會와 마로 니에 祝祭를 필두로 10.10.까지 총 59일간에 걸쳐 文藝會館 大劇場에서 開催되었다. 당초 21個團體가 參加申請한 가운데 8 個劇團이 參加기로 決定되어 全國地方演劇祭 最優秀賞 受賞作品 인 “휘파람새” (인천극단 극우회)를 첫 公演으로하여 모두 8 個劇團이 88회 公演에 30,646명의 觀客을 동원하였다.

한편, 大賞을 受賞한 劇團 星座의 “봄날”은 지난 10.29-11. 6.까지 9日間 淸州, 大田, 全州, 木浦, 晉州, 鎭海등 6個都市를 巡廻公演하여 總 11회公演에 10,940명의 地方觀客을 動員하 는 成果를 올렸다.

특히 82年度부터 巡廻公演地域으로 選定된 地域에서는 觀覽券 販賣가 훨씬 용이해졌다는 自體評價가 있었으며 鎭海의 경우 83년도 순회공연직후 劇團이 創設되는등 그 波及效果가 큰 것 으로 나타났다.

- 제 2 회 全國地方演劇祭는 '84. 6. 1. 부터 12 日까지 全羅南道 光州 南道藝術會館에서 全國 12 個市道 代表劇團이 12 日間 22 회 公演에 14,129 名의 觀客을 動員하면서 막을 내렸다. 특히 제 1 회보다 4 個市道가 늘어난 7 個市·道에서 豫選大會兼 地域演劇祭를 開催하므로써 全國적인 演劇붐을 조성하겠다는 주최측의 意圖가 成功的으로 適用되고 있는 셈이다.

특히 작년에 비하여 懸隔한 水準向上을 보여준 地方演劇人들의 열의에 審査委員들은 異口同聲으로 地方演劇의 밝은 將來를 確信하고 있었다.

- 또한, 演劇活動支援 分野에서는 韓國演劇協會의 연극심포지움 및 워크샵을 2 회에 걸쳐 支援하였고, 專門誌發刊支援事業으로 月刊 韓國演劇發刊을 위해 1 阡 650 萬원을 支援하였다.

- 올해 처음으로 全國 13 個市道 市民會館, 文藝會館 및 각종 演劇場에 종사하는 舞臺技術要員(무대, 조명, 음향등)을 대상으로 8月6일부터 8月10 日까지 실시된 研修教育에는 전국에서 117 명이 參加하여, 무대技術 전반에 대한 理論과 실습을 통해 同 分野從事者들의 職業意識을 새롭게 하고 矜持를 심어주는 契機가 되었다.

- 이밖에 國際交流分野에서 우리나라 演劇人들의 水準向上을 위해 劇團 “作業”의 길명일 대표를 6 개월간 美國 뉴욕에 海外研修토록 支援한 한편, ITI 韓國本部(委員長 김정옥)의 불란서

演劇演出家 앙드레 루이 - 베르네띠 초청 심포지움 및 워크숍 및 ITI 韓國本部運營費로 350 만원을 支援 하였다.

※ 매년 戲曲水準이 向上되고 있는 大韓民國演劇祭를 비롯하여 월등히 향상된 地方演劇人의 기량을 대변해준 全國地方演劇祭 地方演劇人들의 創作意慾을 고취시키고 地方演劇 觀客確保에 지대한 影響力을 發揮하고 있는 巡廻公演, 全國의 演劇人들이 한자리에 모여 우의를 다짐하는 全國演劇人大會 및 마로니에 祝祭, 演劇專門誌 發刊支援, 海外研修등 演劇全般에 걸친 84 年度의 演劇分野支援事業이 한발 앞선 支援效果를 얻은 것으로 判斷된다.

○ 文藝會館運營

- 文藝會館의 大小劇場 貸館實績을 보면 12月末 現在,
    - 總公演日數 : 520 日 (大劇場 264 日, 小劇場 256 日)
    - 貸館團體數 : 144 團體 (大劇場 111 團體, 小劇場 33 團體)
    - 公演回數 : 922 回 (大劇場 445 回, 小劇場 477 回)
    - 觀客動員數 : 189,222 名 (大劇場 143,137 名, 小劇場 46,095 名)
- 으로 나타나고 있다.

○ 이를 分野別로 分析해 보면

- 演劇이 44 個團體에서 643 回公演에 138,595 名の 觀客動員
  - 舞踊이 33 個團體에서 83 回公演에 28,922 名の 觀客動員
  - 音樂이 44 個團體에서 52 回公演에 19,662 名の 觀客動員
  - 傳統藝術이 7 個團體에서 15 回公演에 9,778 名の 觀客動員
- 으로 나타났다.



3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4/4 분기			대년간	
	예산액	집행액	%	집행액	%
52,215	8,100	8,100	100%	49,614	95%

- 4) 문제점 : ○ 演劇祭 外的인 事由로 參加確定團體인 “劇團演友舞臺”가 公演停止 處分으로 不參與으로서 社會的 물의를 일으킴.
- 參加團體中 “劇團倉庫의 內紛으로 參加團體의 公演能力에 對한 問題點惹起
  - 公演支援金이 形式에 그칠 정도의 미약한 金額이므로 增額이 要望됨.
- 5) 평 가 : ○ 本演劇祭를 通하여 每年 戲曲水準이 向上되고 있음.
- 全國演劇人大會, 마로니에 祝祭 等を 通하여 同演劇祭의 祝祭 雰圍氣 高潮

사업명 : 第八回 大韓民國演劇祭

1) 사업개요 : 地方巡廻公演

2) 사업추진현황

4/4 분기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
大賞受賞團體 (作品)地方 巡廻公演	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 日 程 : '84.10.29 - 11.6 ( 9日間 )</li> <li>○ 地 域 : 淸州, 大田, 全州, 木浦, 晉州, 鎭海 ( 6個 地域 )</li> <li>○ 觀客動員 : 10,941名</li> <li>○ 作 品 : 봄날 ( 李康白作 權五鎰 演出 )</li> <li>○ 團 體 : 劇團 星座</li> <li>○ 參加人員 : 24名</li> </ul>	100%	左 同	100%

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4/4 분기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
17,000	17,000	14,574	86%	14,574	86%

4) 문제점 :

- 地方公演場이 落後되거나 순수 舞臺藝術 公演場이 없는 狀況에서의 公演으로 充分한 劇的 效果를 얻지 못했음.

5) 평 가

- 三年에 걸친 巡廻公演으로 地方觀客水準이 현저히 向上되었음.
- 木浦, 鎮海, 淸州 等地에서는 觀覽券 판매가 훨씬 용이해 졌다는 自體評價가 있었음.

사업명 : 第八回 大韓民國 演劇祭

1) 사업개요 : 受賞者 海外視察

2) 사업추진현황

4/4 분기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
受賞者 海外視察	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 對象者 選定 : 4 名</li> <li>— 演出賞 : 權五鎰</li> <li>— 演技賞 : 吳承明, 沈洋弘</li> <li>— 美術賞 : 崔寶卿</li> <li>○ 視察日程 및 地域</li> <li>— 權五鎰 : '85.11月中 美國, 日本</li> <li>— 吳承明 : '85. 1月中 歐美各國</li> <li>— 沈洋弘 : '85. 1月中 歐美各國</li> <li>— 崔寶卿 : '85. 2月中 구라파</li> </ul>	0	左 同	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4/4 분기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
15,000	15,000	-	-	-	-

4) 문제점 :

- 受賞者 海外視察은 事前計劃樹立이 不可能하므로 對象者 全員 '85年度에 出國할 수 있도록 所要豫算을 移越 措置하게 되었음.
- 受賞者中 尹朝炳은 82年6월에 海外視察한 바 있으므로 支援對象에서 除外

사업명 : 第二回 全國地方演劇祭

1) 사업개요 : 地方演劇祭 推進

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
第三回 全國地方演劇祭施行計劃 確定	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 第三回 全國地方演劇祭 施行計劃 確定通報 :</li> <li>— 施行計劃承認 '84.10.27</li> <li>— 施行計劃 通報 : '84.11.20</li> <li>( 12 個市·道 및 演劇協會 支部 )</li> </ul>	100%	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 日 程 : '84. 6. 1 - 12</li> <li>○ 場 所 : 全南光州, 南道 藝術會館</li> <li>○ 參加團體 : 全國 12 個市道 代表團體</li> <li>○ 主 管 : 全羅南道, 演劇協會 全南支部</li> <li>○ 公演回數 : 24 回</li> <li>○ 觀客動員 : 14,129 名</li> <li>○ 施賞式 : '84. 6.13.</li> <li>○ 團體賞 : 3 個部門 5 個團體</li> <li>○ 個人賞 : 3 個部門 6 名</li> </ul>	100%

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	/ 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
67,416	70	70	100%	66,036	98%

4) 문제점 :

- 全國 12 個市道에서 빠짐없이 豫選大會가 開催되어야 할 것임 :

- 各市·道에 最小限의 舞臺藝術公演場이 조속히 建立되어야 할 것으로 思料됨.

5) 평 가

- 第一回 同演劇祭에 比하여 地方演劇의 現격한 水準向上을 이루었음.
- 同演劇祭 期間中 現地에 常住하는 演劇인들이 늘어남.
- 各市道 代表團體들이 熱과 誠을 다하여 參加

사 업 명 : 演劇研究活動支援

1) 사업개요 : 演劇심포지움 및 演技·演出워크샷 支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
2件 支援	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 第 15 回 演劇심포지움 支援</li> <li>- 1,000,000 원</li> <li>- '84.12. 7 - 12.8</li> <li>크리스찬아카데미하우스</li> <li>- 韓國演劇協會 (김동훈)</li> <li>○ 第 16 回 演劇심포지움 및 第 18 回 演技·演出 워크샷</li> <li>- 1,000,000 원</li> <li>- '84.12.10-12.17. 실험극장</li> <li>- 韓國演劇協會 (김동훈)</li> </ul>	100	左 同	100

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
2,000	2,000	2,000	100	2,000	100

4) 문제점 :

당초 1件에 1,000,000 원 支援으로 計劃되었으나 추가로 1件 (100萬)이 더

支援되어 2件이 實施되었으므로 第16回 演劇심포지움, 第18回 演劇·演出워크숍은 준비가 未始했음..

5) 평 가

○ 第15回 演劇심포지움 “演劇의 교과과정화”는 演劇教育의 급박한 과제로  
각계의 많은 관심을 불러모았고 呼應을 받았음.

○ 내년부터는 演劇심포지움 및 演技·演出워크숍이 봄, 가을로 나누어서 하는  
것이 바람직 하다고 思料됨.

184

184

사업명 : 演劇專門誌 發刊支援

1) 사업개요 : 月刊「韓國演劇」發刊 支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
3 個月分 支援	10.11.12月號 發刊支援 - 支援額 : 4,500,000 원 ( 1,500,000 원 × 3 個月 ) - 支給處 : 韓國演劇協會 ( 김동훈 )	100	11 個月分 13,800,000 원 支援 - 1 月, 2 · 3 月 ( 合本 ), 4 月號 ( 600,000 원 × 3 個號 ) - 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12 月號 ( 1,500,000 원 × 8 個月 )	96	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
14,400	4,500	4,500	100	4,500	96

4) 문제점 :

韓國演劇誌 支援金은 84 年 5 月號부터 支援金을 大幅 增額하여 60 萬원에서 150 萬원을 支援하고 있으나 83 年度 卷當 平均 面數, 116 面, 84 年度 卷當 平均面數가 114 面인데 84 年 10 月號 101 面, 11 月號 87 面, 12 月號 80 面으로 發刊面數도 현저하게 줄어들어 專門誌로서 갖추어야할 機能과 article 機能이 점차 약해가고 있음.

사업명 : 文藝會館運營

1) 사업개요 : 貸館業務

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
1. 貸館	1. 貸館 - 貸館日數 : 169 日 - 貸館團體 : 58 團體 가. 大劇場 - 貸館日數 : 81 日 - 貸館團體 : 44 團體 - 公演回數 : 135 回 - 觀客數 : 42,768 名 나. 小劇場 - 貸館日數 : 88 日 - 貸館團體 : 7 團體 - 貸館回數 : 163 回 - 觀客數 : 15,425 名 다. 演習室 - 貸館回數 : 83 回 - 貸館團體 : 13 團體 2. 歲入 가. 賃貸收入 : 15,833,600 원	100	1. 貸館 - 貸館日數 : 520 日 - 貸館團體 : 144 團體 가. 大劇場 - 貸館日數 : 264 日 - 貸館團體 : 111 團體 - 公演回數 : 445 回 - 觀客數 : 143,137 名 나. 小劇場 - 貸館日數 : 256 日 - 貸館團體 : 33 團體 - 公演回數 : 477 回 - 觀客數 : 46,095 名 다. 演習室 - 貸館回數 : 381 回 - 貸館團體 : 47 團體 2. 歲入 가. 賃貸收入 : 59,937,900 원		

4 / 4 분 기			대 년	
계 획	실 적	%	실 적	%
	- 大劇場 : 12,372,600 원 - 小劇場 : 2,765,000 원 - 演習室 : 696,000 원 나. 文藝振興基金 : 4,959,876 원 (利子包含) - 大劇場 : 3,335,240 원 - 小劇場 : 1,621,865 원 ※ 10月, 12月 發生 利子 : 2,771 원		- 大劇場 : 45,253,800 원 - 小劇場 : 11,232,100 원 - 演習室 : 3,452,000 원 나. 文藝振興基金 : 20,400,376 원 (利子包含) - 大劇場 : 14,476,138 원 - 小劇場 : 5,917,904 원 ※ 發生利子 : 6,284 원	

< 公演, 展示 電話案内센타 運營實績 >

4 / 4 分 期			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
	20,992 件		32,886 件	

公 演	映 畫	展 示	其 他	計
12,894 日平均 (165 日)	10,661 (65)	7,813 (47)	1,518 (9)	32,886 (199)

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
398,765	73,631	78,475	106	374,876	94

4) 평 가 :

- 公演, 展示 電話案内센터 運營을 원활히 하기 위하여 안락한 霧圍氣를 造成 하였으며, 每週, 每月, 雜誌, 日刊誌等に 公演, 展示 情報를 提供, 案内 센터의 位置가 確固히 되어가고 있으며 親切한 電話 案内로 藝術 人口의 低邊擴大 와 便宜 提供에 積極 寄與하고 있음.

## 舞 踊 分 野

- 舞踊分野의 84年度 事業은 第6回 大韓民國舞踊祭, 同 舞踊祭 地方巡廻公演 및 部門賞受賞者 海外視察을 비롯하여 舞踊團體公演支援, 舞踊指導者講習會支援, 舞踊專門誌發刊支援, 舞踊人海外研修 등으로 대별할 수 있다.
  
- 第6回 大韓民國舞踊祭는 '84. 10. 11 前夜祭公演을 선두로 10. 26 까지 總 16日間에 걸쳐 文藝會館 大劇場에서 10個 團體가 열띤 競演을 벌였다. 今年 舞踊祭는 總 21回公演에 8,767 名의 觀客을 動員하였고, 大賞受賞團體인 정재만, 김현자 舞踊團의 지방 6개도시 巡廻公演에서 總 11回公演에 13,266 名의 觀客을 動員하는 實績을 올렸다.
  
- 韓國舞踊協會 외 10個團體에게 公演支援金を支給하였고, 韓國現代舞踊協會 외 3個團體에 舞踊指導者講習會 支援金を支給하는 등 舞踊全般에 걸쳐 支援하여 舞踊藝術의 活性化에 寄與하였다.
  
- ※ 大韓民國舞踊祭를 비롯한 文藝振興院의 今年 舞踊分野 支援事業은 包括的인 의미에서 舞踊公演的 振興, 專門誌 發刊, 專門人 水準向上 및 養成, 地方 舞踊水準의 向上 등 全般的인 分野에서 폭넓은 效果를 얻은 것으로 分析된다.

사업명 : 第6回 大韓民國舞踊祭

1) 사업개요 : 舞踊祭 推進

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
舞踊祭公演 및 受賞者 選定	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 日 程 : '84. 10. 11~26 ( 16日間 )</li> <li>○ 場 所 : 文藝會館大劇場</li> <li>○ 參加團體 : 12·個 團體                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 10 . 11 ( 前夜祭 ) 國立舞踊團 “ 巫女圖 ” 仁川市立舞踊團 “ 갯 마을 ”</li> <li>- 10 . 13 ~ 14 발레블랑 : “ 수레 ” 애지회 : “ 대지의 소리 ”</li> <li>- 10. 16 ~ 17 송준영무용단 : “ 바다는 바다는 울고 있더라 ” 설무리 : “ 흙 ”</li> <li>- 10. 19 ~ 20 이길수무용단 : “ 고려장 ” 정재만·김현자무용단 :</li> </ul> </li> </ul>		左 同	

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적		%
	<p>“ 토지 ”</p> <p>— 10 , 22 ~ 23</p> <p>남정호무용단 : “ 유희 ”</p> <p>김기만무용단 : “ 보라 빛 ”</p> <p>— 10 . 25 ~ 26</p> <p>한길회 : “ 어느 자서전 ”</p> <p>이정희현대무용단 : “ 살 푸리 다섯 ”</p> <p>○ 開幕時間 : 16:30, 19:30 ( 1 日 2 回 )</p> <p>○ 公演回數 : 21 回</p> <p>○ 觀客動員 : 8,767 名</p> <p>○ 附帶行事</p> <p>— 前夜祭公演</p> <p>— 茶菓會 開催</p> <p>○ 施 賞 : '84.11.7, 15:00</p> <p>— 大 賞 : 정재만, 김현자 무용단 “ 토지 ” ( 정재만, 김현자 안무 )</p>				

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
	- 按舞賞 : 宋俊英 “바다는 바다는 울고 있더라” - 演技賞 : 李吉珠 ( 고려 장 ), 文愛鈴 ( 수레 ) - 音樂賞 : 박범훈 ( 바다 바다는 울고 있더라 ) - 美術賞 : 김구림 ( 고려 장 )				

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
46,795	7,900	7,900	100	45,560	97

4) 문제점 : 公演支援金이 舞臺裝置費, 音樂費 등에도 미치지 못하는 實情임.

5) 평 가 : 韓舞, 발레, 現代舞蹈 등이 고른 水準向上을 이루었다는 評價를 받고 있으며 이는 '86 · '88 文化올림픽을 앞두고 고무적인 현상으로 思料됨.

사업명 : 第6回 大韓民國舞踊祭

1) 사업개요 : 地方巡廻公演

2) 사업추진현황

4/4 분기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
大賞受賞團體 (作品) 地方 巡廻公演	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 日 程 : '84.11.14 ~ 22 ( 9 日 間 )</li> <li>○ 地 域 : 仁川, 淸州, 大田, 全州, 木浦, 晉州 ( 6 個 地 域 )</li> <li>○ 觀客動員 : 13,266 名</li> <li>○ 作 品 : “ 토지 ”</li> <li>○ 團 體 : 정재만, 김현자 舞踊團</li> <li>○ 參加人員 : 26 名</li> </ul>		左 同	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4/4 분기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
17,000	17,000	12,765	75	12,765	75

4) 문제점 : 地方 公演場이 落後되거나 純粹舞臺藝術 公演場이 없는 狀況에서의 公演으로 充分한 效果를 얻을 수 없었음.

- 5) 평 가 : ○ 地方 觀客들의 舞蹈에 對한 認識을 새롭게 하는 契機마련
- 觀客들의 反應과 호응이 대단히 好意的이었음.
  - 各 地域의 主催機關으로부터 向後 3 ~ 4 회에 걸쳐 公演地域으로 選定해 달라는 간곡한 要請을 받고 있음.

사업명 : 第6回 大韓民國舞踊祭

1) 사업개요 : 受賞者 海外視察

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
受賞者 海外 視察	○ 對象者 選定 : 3 名 - 按舞賞 : 宋俊英 - 演技賞 : 李吉珠 文愛鈴 ○ 視察日程 및 地域 - 宋俊英 : '85. 2 月中 美國 - 李吉珠 : '85.1.7 ~ 2.26 美國 - 文愛鈴 : '85.1.20 ~ 2.28 美國		左	同

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
9,000	9,000	0	0	0	0

4) 문제점 : 受賞者 海外視察은 事前計劃 樹立이 不可能하므로 對象者 全員 '85 年度에 出國할 수 있도록 所要豫算을 이원.

사업명 : 舞踊團體 公演支援

1) 사업개요 : 舞踊團體公演活動 支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
6 個團體 支援	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 第 4 回 韓國발레 大公演 支援                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1,100,000 원</li> <li>- 日 時 : '84. 10. 12 ~ 10. 13</li> <li>- 國立劇場 大劇場</li> <li>- 韓國발레協會 (임성남)</li> </ul> </li> <li>○ 서정자 발레發表會 支援                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 800,000 원</li> <li>- '84.11.9 ~ 11.10</li> <li>文藝會館 大劇場</li> <li>- 서정자발레단</li> </ul> </li> <li>○ 新人舞踊發表會 支援                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 800,000 원</li> <li>- '84.11.13</li> <li>文藝會館 大劇場</li> <li>- 韓國舞踊協會 (김진걸)</li> </ul> </li> <li>○ 傳統舞踊 公演支援                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 800,000 원</li> </ul> </li> </ul>	100	<ul style="list-style-type: none"> <li>11 個 團體에 11,800,000 원 支援</li> <li>○ 第3回 韓國現代舞踊 향연                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 日 時 : '84.5.12 ~ 17</li> <li>- 場 所 : 文藝會館 大劇場</li> <li>- 參加團體 : 육완순 舞踊 團 外 12 個團體</li> </ul> </li> <li>○ 김진홍 韓國舞踊公演                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 日 時 : '84.5.29</li> <li>- 場 所 : 釜山카톨릭센터</li> <li>- 支援金 : 800,000 원</li> </ul> </li> <li>○ 김소라 舞踊團 公演                             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 日 時 : '84.9.15</li> <li>- 場 所 : 大邱市民會館</li> <li>- 支援金 : 800,000 원</li> </ul> </li> <li>○ 韓國巫俗藝術 綜合發表大會 (韓國巫俗藝術保存會 감독자)</li> </ul>	99	

184

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- '84. 11. 29 仁川市民</li> <li>- 仁川市民會館</li> <li>- 舞踊協會 仁川支部</li> <li style="padding-left: 20px;">(이선주)</li> <li>○ 국수호 舞踊公演支援</li> <li style="padding-left: 20px;">- 800,000</li> <li style="padding-left: 20px;">- '84. 11. 30 ~ 12. 2</li> <li style="padding-left: 20px;">- 文藝會館 大劇場</li> <li>○ 地方巡廻 舞踊藝術祭支援</li> <li style="padding-left: 20px;">- 3,000,000 원</li> <li style="padding-left: 20px;">- '84.11.28</li> <li style="padding-left: 20px;">- 光州 南道 藝術會館</li> <li style="padding-left: 20px;">'84.12.14</li> <li style="padding-left: 20px;">- 군산제일劇場</li> <li style="padding-left: 20px;">- 韓國舞踊協會(김진걸)</li> <li>○ 第5回 全國발레研修會</li> <li style="padding-left: 20px;">- 日 時 : '84.8.6 ~ 10</li> <li style="padding-left: 20px;">- 場 所 : 國立劇場演習室</li> <li style="padding-left: 20px;">- 支援額 : 700,000 원</li> <li style="padding-left: 40px;">(이하 左同)</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- 日 時 : '84. 9. 6</li> <li>- 場 所 : 國立劇場 小劇場</li> <li style="padding-left: 20px;">- 支援額 : 700,000 원</li> <li>○ 韓國舞踊研究會 舞踊發表</li> <li style="padding-left: 20px;">(김매자)</li> <li style="padding-left: 20px;">- 公演名 : 강쟁이 다리쟁이</li> <li style="padding-left: 20px;">- 日 時 : '84. 9. 14</li> <li style="padding-left: 20px;">- 場 所 : 文藝會館小劇場</li> <li style="padding-left: 20px;">- 支援額 : 1,100,000 원</li> <li style="padding-left: 40px;">以下 左同</li> </ul>	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
11,900	7,300	7,300	100	11,800	99

4) 평 가 : 協會에서 主催하는 事業은 이제 들이 잡혀 짜임새 있는 公演이 이루어지고 있으며, 국수호, 서정자, 이선주 舞踊發表公演은 많은 舞踊人들의 關心을 끌만큼 독특한 內容의 充實한 公演이었음.

184

사업명 : 舞踊指導者 講習會支援

1) 사업개요 : 4 個團體 舞踊講習會支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
1 個團體支援	○ 現代舞踊講習會 支援 - 700,000 원 - 日 時 : '84.12.2 ~ 12.3 文藝會館 演習室 - 主 催 : 韓國現代舞踊協會 ( 육완순 ) - 支援額 : 700,000 원		4 個團體의 講習會에 3,000,000 원 支援 ○ 韓國舞踊硏究會 여름學校 - 日 時 : '84.6.29 ~ 7.2 - 場 所 : 京畿道 龍仁 民俗村 - 支援額 : 900,000 원 ○ 第 11 回 全國舞踊研修會 - 日 時 : '84.7.26 ~ 8.1 - 場 所 : 馬山 영지女高, 이리 원광大學 - 支援額 : 700,000 원	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
3,000	700	700	100	3,000	100

4) 문제점 : 協會事情에 의해 日程變更이 있으므로 企劃上 問題가 露出되고 있음.

5) 평 가 : 團體들의 후배양성 意慾이 높이 평가됨.

사업명 : 舞踊專門誌 發刊支援

1) 사업개요 : 月刊「춤」發刊支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
3 個月分 支援	○ 10,11,12月號 發刊支援 - 支援額 : 1,800,000 원 ( 600,000 원 × 3 個月 ) - 支給處 : 月刊「춤」社 ( 조동화 )		○ 12 個月分 7,200,000 원 支援 ( 600,000 원 × 12 個月 )	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
7,200	1,800	1,800	100	7,200	100

4) 문제점 : '85년부터는 支援金の 增額이 要望됨.

184

라. 出版振興

1) 評 價

가) 本 分野는 '84 年度 2 個事業에 2 件이 支援計劃되어 年間豫算額 58,000,000 圓의 98.7 %인 57,220,000 圓이 執行 되었으며, 4/4 分期中 2 個事業 2 件이 正常推進되어 4/4 分期配定額 32,000,000 圓의 99 %인 31,832,000 圓이 執行 되었다.

나) 本 分野의 推進實績을 要約해보면 第 17 回 文化公報部 推薦優秀圖書 및 理念圖書(推薦圖書: 179 種 8,501 卷, 理念圖書: 7 種 4,900 卷)를 購入하여 國·公立圖書館, 새마을文庫, 工團 등에 配布함으로써 國民情緒涵養과 反共理念 鼓吹에 寄與하였으며, 韓國文藝의 發刊支援을 通하여 韓國의 純粹文學作品을 日語로 번역 日本地域에 配布함으로써 韓·日 文化交流의 一翼을 擔當하였다.

다) 細部事業別 評價分析

사업명 : 優秀推薦圖書 購入支援

1) 사업개요 : 第 17 回 文公部推薦 優秀圖書 및 理念圖書 購入支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 지	%	실 지	%
○ 文公部推薦 圖書 購入 支援 및 理 念圖書 購入 支援	○ 文公部 推薦圖書 購入 支援 — 購入內譯 : 179 種 8,501 卷 — 配布處 : 公共圖書館, 文化院, 工業團地, 새마 을文庫 등 25 個處 — 購入支援額 : 29,832,300 원		○ 文公部 推薦圖書 購入 支援 (左 同) ○ 理念圖書 購入支援 — 購入內譯 : 民主資本主義 의精神 의 6 種 ( 4,900 卷 ) — 配布處 : 公共圖書館, 學 校圖書館, 主要機關 및 特殊圖書館, 宗教團體 등 628 個處	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
50,000	30,000	29,832	99.	49,222	99

4) 평 가 : 讀書人口의 저변확대, 양서출판장려, 反共意識의 強化와 資本主義 社會에  
대한 現實認識強化 등에 寄與함.

사 업 명 : 雜誌出版支援

1) 사업개요 : 雜誌發刊費 一部支援 (韓國文藝)

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
韓國文藝 發刊 支援	○ 韓國文藝 겨울호 發刊 支援完了 - 支援額 : 2,000,000		○ '84年度 사계호 發 刊支援 完了	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
8,000	2,000	2,000	100	8,000	100

4) 평 가 : 純粹文學作品을 번역, 日本地域에 配布함으로써 韓·日 文化交流의 一翼을 擔當했으며 재일동포들에게 祖國에 대한 긍지를 심어줌.

## 마. 國際文化交流

### 1) 評 價

가) 本 分野는 '84 年度 專門家相互交流 支援을 비롯한 12 個 事業 25 件이 支援 및 施行計劃되어 그중 10 個事業 22 件이 正常推進되고 2 個事業 3 件이 不振하였다.

나) 不振事業 內容을 보며는 國際行事開催中 서울 비엔날 開催는 文化올림픽行事的 綜合的인 調整으로 인하여 事業이 廢止되고 國際行事參加中 인도트리엔날 및 파리비엔날 參加支援은 當事國 의 行事取消로 不參했다.

다) 豫算執行은 分期配定額 99,755,000 圓의 9.3 %이 9,264,000 圓이 執行되었으며, 對年間豫算額 273,382,000 圓의 72.5 % 인 198,265,000 圓이 執行되었다.

라) 本分野의 主要事業實績을 보면,

#### ○ 文藝人 및 技術人 海外研修

演劇人 길명일과 舞踊人 박일규가 美國뉴욕에서 研修教育을 履修中에 있음.

#### ○ 海外文藝人 및 技術人 招請

I.T.I 本部 事務總長 앙드레 루이 베르네띠씨가 招請되어 本院 강당 및 國立劇場에서 심포지움과 워크샷을 開催하여 國際演劇界의 潮流에 관한 情報를 교환함.

#### ○ 文人 海外視察

國內文人 21 名의 프랑스, 이태리, 인도, 리비아, 요르단,

그리스 등 6 個國 視察을 통해 海外文藝潮流에 대한 견문을 넓힘.

○ 國際行事開催 支援

第 6 回 韓·日 고려악 研究發表會, 第 5 回 國際사진전  
第 26 回 世界兒童美術展등을 開催하여 國際文化交流에 기여함.

○ 國際藝術行事 參加 支援

第 16 回 카뉴 繪畫祭, 第 9 回 國際도자기비엔날, 韓·日 現代繪畫展, 프랑스 르살롱展, 캐나다 國際音樂祭 및 L.A 文化올림픽에 봉산탈춤 派遣등으로 韓國藝術의 海外宣揚에 기여함.

○ 國際文化藝術機構支援

I.T.I. 韓國本部 PEN클럽 韓國本部, ICOM 韓國委員會 등의 事業費 및 運營費 支援으로 對外活動強化에 기여함.

사업명 : 文藝人 및 技術人 海外研修

1) 사업개요 :

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			○ 演劇人 海外研修 - 對 象 : 길명일 - 支援金額 : 6,957,569 - 研修地域 : 美國 뉴욕 - 研修日程 : '84.3.1 ~ 12.31  ○ 舞踊人 海外研修 - 對 象 : 박일규 - 支援金額 : 6,992,856 - 研修地域 : 美國 뉴욕 - 研修日程 : '84.9.1 ~ 85. 2.28  總支援金額 : 13,950,425	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
28,000	-	-	-	13,950	49.8

4) 문제점 :

研修者 選定時 研修效果를 올리기 위해 研修 該當國 言語를 잘 解得하는 가  
에 면밀한 檢討가 要求됨.

사업명 : 海外文藝人 및 技術人 招請

1) 사업개요 : 海外 演劇人 ( 1 名 ) , 海外舞踊人 ( 1 名 ) 招請

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
1 件 支 援	○ 海外演劇人 招請支援 - 支援額 : 3,534,153 원 - 招請者 : 앙드레 루이 베르네르띠 ( 演劇演出家 , ITI 本部 事務總長 ) - 內 容 : 심포지움 '84.12.10 本院 講堂 워크샐 84.12.11-14 國立劇場 實驗舞臺 ※ 2,700,000 원 舞踊祭 전야제 경비로 전용됨 . ( '84. 6. 8 승인 )	54	左 同	54

3) 예산집행액

( 단 위 : 천 원 )

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
6,500	6,500	3,534	54	3,534	54

4) 평 가

國際적으로 活動領域이 커 전세계 演劇人에게 널리 알려진 앙드레 루이 베르네르띠의 訪韓은 演劇 워크샐 뿐만 아니라 韓國 演劇界에 대한 폭넓은 이해를 통해 韓國演劇을 세계에 알리는 作業으로 寄與한 바가 큼.

사업명 : 文藝人 海外活動 支援

1) 사업개요 : 文人 海外視察 支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			○ 文人 海外視察 支援 - 期 間 : '84. 8 ~ 8.31 - 視察地 : 프랑스, 이태리, 요르단, 리비아, 그리스, 인도 ( 6 個國 ) - 視察者 : 文人 21 名 ( 案内員 4 人 別途 ) - 소 설 : 유현종, 정종명, 황충상, 김명자, 박경수, 김민숙, 호명복 ( 7 인 ) - 詩 : 강우식, 박희진, 추은희, 권오운, 정공채, 이만주, 한광구, 안혜초, ( 8 인 )	

4 / 4 분 기			대 년 간		
계	획	실 적	%	실 적	%
				- 評論 : 유한근, 윤병로, ( 2 인 ) - 戲曲, 隨筆 : 송재응, 박 종현 ( 아동 ) 김용락, 이영호 ( 아동 ) ( 4 인 ) 計 21 人 - 支 援 額 : 72,464,256 원	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
80,000	-	-	-	72,464	90.6

사업명 : 國際藝術行事 參加支援

1) 사업개요 : 第 16 回 카누繪畫祭등 國際文藝行事 參加

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 第 16 回 카누繪畫祭參加</li> <li>— 日時 : '84. 6.29~9.30</li> <li>— 支援額 : 745,182 원</li> <li>○ 第 9 回 국제도자기비엔날參加</li> <li>— 日 時 : 84.7~9</li> <li>— 支援額 : 2,355,169</li> <li>○ 韓·日現代繪畫展 參加</li> <li>— 日 時 : 84.7.31~8.6</li> <li>— 支援額 : 1,000,000</li> <li>○ 프랑스 르살롱展 參加</li> <li>— 日 時 : '84. 4.10~5.11</li> <li>— 支援額 : 1,000,000</li> <li>○ 캐나다 國際音樂祭 參加</li> <li>— 日 時 : '84. 6.10~13</li> <li>— 支援額 : 4,660,000</li> </ul>	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
18,298	-	-	-	11,660	63.7

4) 문제점 :

- 파리 비엔날 및 인도트리엔날은 當事國에서 行事 不開催로 不參
- 카누繪畫祭 및 도자기 비엔날의 作品 返送費 關係로 未支給金 設定

5) 평 가 : 韓國의 藝術을 海外에 宣揚함으로서 國際文化交流의 一翼을 擔當함.

사업명 : 봉산탈춤 L.A文化올림픽 派遣

1) 사업개요 : L.A文化올림픽參加 및 海外巡廻公演

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
			<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 봉산탈춤 海外公演 (L.A. 文化올림픽 參加)</li> <li>— 期 間 : '84. 7.14 ~ 7.29 (16日間)</li> <li>— 公演地域 : 美國 (L.A) 캐나다 (밴쿠버) 日本 (東京)</li> <li>— 團員構成 : 24名</li> <li>— 公演內容 : 봉산탈춤 전과장 (7과장)</li> <li>— 實 績 : 3個國 ( 9回公演 )</li> </ul>		

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
68,637	-	-	-	52,723	97.9

4) 평 가 : L.A文化올림픽에서 韓國탈춤의 진수를 보여줌으로써 韓國의 文化藝術을 海外에 宣揚하는데 貢獻함과 아울러 재외동포들에게 韓國人으로서의 矜持와 자부심을 심어 주는데 일익을 담당함. 특히 L.A에서는 韓國탈춤의 해학성과 藝術性에 대하여 격찬을 받음.

사업명 : 國際文化行事 開催支援

1) 사업개요 : 第6回 韓·日 高麗악 研究發表會 開催支援

2) 사업추진현황

4/4 분기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
1 個團體 支援	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 고麗악 研究會 韓國委員 會 (會長 : 이해구)</li> <li>— 事業名 : 第6回 韓·日 高麗악 研究發表會</li> <li>— 日 時 : '84.10.10 ~ 10.12</li> <li>— 場 所 : 韓國精神文化 研究院</li> <li>— 支援額 : 4,000,000 원</li> </ul>	100	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 2 個團體, 2 個事業 8,660,000 원 支援完了</li> <li>○ 사물놀이 海外公演 支援</li> <li>— 期 間 : 84.6.8 ~ 15</li> <li>— 場 所 : 캐나다 토론토 루이토마스 홀</li> <li>— 支援額 : 4,660,000</li> <li>— 參加者 : 김덕수外 4名 (以下 左同)</li> </ul>	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4/4 분기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
8,660	4,000	4,000	100	8,660	100

4) 문제점 : 本院 支援金에 의존하여 事業을 추진하고 있는 실정인 바, 앞으로는 各 團體들이 自體積立金이나 會費등으로 補充하여 事業推進에 內實을 기하도록 하여야 할 것임.

5) 평 가 : 韓·日 兩國의 高麗악기 變遷過程을 재 확인하고 우리나라 高麗악기 의 우수성을 認識케 함으로써 충분히 實效를 거두었다고 評價됨.

사업명 : 國際藝術行事 開催支援

1) 사업개요 : 世界兒童美術展覽會 및 國際寫眞展 開催 支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
第 5 回 國際寫眞展	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 第 5 回 國際寫眞展 開催</li> <li>— 主 催 : 韓國寫眞作家協會</li> <li>— 期 間 : 84.10.30-11. 4 ( 1 次 )</li> <li>84.11.20 ~ 11.30 ( 2 次 )</li> <li>— 場 所 : 濟州산호展示場 및 여의도백화점</li> <li>— 展示作品 : 110 점</li> <li>— 施 賞 : ( 金賞 2 , 銀賞 4 , 銅賞 10 )</li> <li>— 接 受 : 1,816 點</li> <li>— 支援額 : 1,000,000</li> </ul>	100	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 第 26 回 世界兒童美術展覽會</li> <li>— 主 催 : 育英財團, 어린이회관</li> <li>— 期 間 : 84.11.3 ~ 12.31</li> <li>— 展示作品 : 332 點 (選別)</li> <li>— 觀覽人員 : 1,897 名</li> <li>— 支援額 : 2,000,000</li> <li>以下 左同</li> </ul>	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
3,000	1,000	1,000	100	3,000	100

사 업 명 : 韓 · 獨 修 交 100 周 年 記 念 “ 獨 逸 조 각 의 오 늘 - 삼 차 원 성 ”

1) 사업개요 : 독일현대조각전시회 개최

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	적	%
	1. 展 示 會 開 催 ○ 主 催 및 後 援 - 主 催 : 本 院 , 主 韓 獨 逸 연 방 공 화 국 대 사 관 - 後 援 : KBS, 主 韓 독 일 문 화 원 ○ 展 示 期 間 : 84.10.24 - 11.11 ( 19 日 ) ○ 場 所 : 本 院 美 術 會 館 ○ 展 示 作 品 : 조 각 및 드 로 잉 作 品 ○ 觀 覽 人 員 : 13,684 名 ( 1 日 720 名 ) 2. 講 演 會 開 催 ○ 日 時 : '84.10.26 ( 金 ) ○ 場 所 : 本 院 강 당 ○ 연 제 제 : 독일현대조각의 경 향		左	同	

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 연 사 : 잘즈만 (독일 박물관장)</li> <li>프라기 (출품작가대표)</li> <li>○ 參席者 : 220 여명</li> </ul>			

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
6,345	5,982	5,982	100	5,993	94.4

4) 문제점 :

- 屋外 展示場 不在로 展示效果의 極大化를 誘導하지 못했음.

5) 평 가

- 現代美術史潮에 크게 영향을 미쳤던 게르만 民族의 藝術世界와 現代美術 展開의 한 단면을 조감할 수 있었음.
- 世界美術의 潮流와 情報를 國內美術界에 提供함으로써 美術發展에 기여함.
- 展示期間 (19日間)中 總觀覽人員은 13,684名으로서 1日平均 720名이나 된 것은 展示效果를 證명한 것이며,
- 特히 美術會館이 美術教育場으로 活用된 것은 現代美術教育에 크게 貢獻하였다고 評價됨.

사 업 명 : 國際文化藝術機構支援(1)

1) 사업개요 : 펜클럽 韓國本部 運營費 및 事業費 支援

2) 사업추진현황

4/4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
4/4 分期 事業費 및 運營費 支援	○ 4/4 分期 支援完了		○ 4 個分期 事業費, 運營費 支援 完了	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4/4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
8,000	2,000	2,000	100	8,000	100

4) 평 가 : 펜클럽 韓國本部의 對外活動 強化에 寄與함.

사업명 : 國際文化藝術機構支援 (2)

1) 사업개요 : ITI 韓國本部支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
4 / 4 分期 支援	4 / 4 分期支援舍 支援 - 支援額 : 1,958,000 원 - 內 容 : 뉴스레타發刊 ( 1 回 ) 英文版 韓國演劇 '84 發刊 秋季세미나등 - 支給處 : ITI 韓國本部 ( 김정옥 )	100	○ 4 個分期 支援完了 1 / 4 分期支援 : 542,000 원 2 / 4 分期支援 : 500,000 원 3 / 4 分期支援 : 500,000 원 4 / 4 分期支援 : 1,958,000 원 總 額 : 3,500,000 원	100

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
3,500,000	1,958,000	1,958,000	100	3,500,000	100

4) 문제점 : ITI 韓國本部會員이 中央에 물러있어 地方會員 確保가 時急함.

5) 평 가 : 秋季세미나가 海外演劇人 ( 앙드레 루이 베르네띠, ITI 本部 事務總長 )

招請 워크샵과 연결되어 實施되어 效果가 倍加되었음.

사업명 : 國際文化藝術機構支援(3)

1) 사업개요 : ICOM 運營費 一部支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	% .	
ICOM 운영비 支援	○ 4 / 4 分期 運營費 支援  - 支援額 : 1,282,000 원		○ 4 個分期 運營費 支援 完了  - 總支援額 : 7,139,000 원		

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
7,300	1,300	1,282	99	7,139	99

4) 평가 : ICOM의 機能活性化에 기여함

사 업 명 : 文化올림픽 推進支援

1) 사업개요 : 文化올림픽 推進委員會 事業支援

2) 사업추진현황 (單位 : 千원)

4 / 4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
			○ 文化올림픽 推進經費 支援 — 支援額 : 9,467		

3) 예산집행액 (단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
47,922	—	—	—	9,467	19.7

바. 靑少年 對象 文化事業

1) 評 價

가) 本 分野는 靑少年公演藝術祭를 비롯한 12 個事業 89 件이 支援 및 施行計劃되어 10 個事業 83 件이 正常 推進되고 2 個事業 6 件이 不振하였다.

나) 不振事業 內容을 보며는 “靑少年 文化講座” 事業中 順天靑少年文化講座가 順天文化院의 支援金 未申請으로 取消되고 “靑少年을 위한 交響樂의 밤” 中 5 個地域(仁川, 光州, 全州, 淸州, 大田) 市立交響樂團의 支援金 未申請으로 行事が 取消되었다.

다) 豫算執行은 分期配定額 97,205,000 원의 90 %인 87,552,000 원이 執行되었으며, 年間 豫算額 465,358,000 원의 74.5 %인 346,559,000 원이 執行되었다.

라) 本 分野의 主要 事業推進 實績을 보면,

- '83 年度 勤勞靑少年 對象 3 個事業(豫算額 1,150 萬원) 에서 시작한 靑少年 對象 文化事業은 靑少年 問題가 대 두 되면서 重點事業으로 擴大實施케 되었다.
- 이를 事業性格別로 分類해 보면, 教育訓練事業(4 個), 啓蒙·宣揚事業(2 個), 研究開發事業(1 個), 靑少年施設 事業(1 個), 文藝行事(6 個) 等이다.
- 올해의 事業成果를 보면 靑少年 觀客動員 76,000 名(6 個 事業合計) 觀覽券配布 28,450 枚, 圖書配布 20,400 部, 圖書 發刊 300 部 等인데, 圖書發刊은 來年 3 月末까지 10,000

部가 發刊되어 全國의 各 工團, 企業體, 學校, 靑少年 關  
聯團體 等に 無料 配布될 豫定이다.

- 대부분 今年度에 처음 시도된 事業인 만큼 약간의 試行  
錯誤도 있었으나, 靑少年의 情緒涵養과 藝術的 資質向上圖  
謀 및 健全한 生活樣式과 올바른 價値觀 形成에 크게  
기여한 것으로 評價된다.

사업명 : 靑少年 公演藝術祭 支援

1) 사업개요 : 靑少年에 適合한 公演行事に 勤勞靑少年 및 學生을 無料招待

2) 사업추진현황

4/4 분기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
			○ 靑少年 公演藝術祭 行事 開催 및 無料招待 - 期 間 : '84.5.3 ~ 21 - 主 催 : 國立劇場, K.B.S - 參加團體 : 韓國國際兒童 靑少年 演劇協會, 서울 靑少年 交響樂團, 韓國 國樂協會, 韓國演劇協會 - 公演內容 : 現代音樂, 農 樂, 演劇 - 觀覽人員 : 19,812 名		

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4/4 분기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
35,520	-	-	-	35,110	98

4) 評 價 : 平均的으로 公演場, 客席 70% 이상을 채워 勤勞靑少年 및 學生들의

情緒涵養 및 健全한 價値觀 形成에 기여함.

사업명 : 靑少年을 위한 無料 公演

1) 사업개요 : 靑少年을 위한 公演 觀覽券 購入 支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
	1. 靑少年을 위한 公演觀覽券 購入支援 ○ 大韓民國 舞踊祭 ( 2,100매 ) ○ 民間團體中央公演 ( 3,500매 ) ○ 民間團體 地方公演 ( 2,400매 )  總 18,600매 購入支援		1. 靑少年을 위한 公演觀覽券 購入 支援 ○ 大韓民國音樂祭 ( 3,250매 ) ○ 大韓民國舞踊祭 ( 2,100매 ) ○ 大韓民國演劇祭 ( 5,600매 ) ○ 民間團體中央公演 (4,500매, 9 個團體) ○ 民間團體 地方公演 ( 13,000매, 13 個團體)  支援額 : 31,270,000 원	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
40,120	20,150	11,300	56	31,270	78

4) 문제점 :

- 單純作業을 많이 要하는 事業임.
- 實際 觀覽率이 低調( 舞踊祭 52 %, 演劇祭 42 %, 音樂祭 34 % 등 )한 것으로 나타났음.

5) 평 가

- 各種 公演團體의 靑少年을 위한 作品公演 意慾을 鼓吹하였다는 부차적 機能이 強調될 수도 있었으나, 事業의 本來 目的에 對한 效率性, 即 合目的性은 낮은 것으로 評價됨.

사업명 : 靑少年 文藝프로그램 銀行 設置運營

1) 사업개요 : 文藝프로그램 模型을 研究, 開發, 製作, 指定하여 靑少年 關聯團體에 無料 提供

2) 사업추진현황

4/4 분기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
指針書 執筆	○ 10 個分野 指針書 執筆 中 ( 舞踊, 韓國美術, 現代美術, 寫眞, 演劇, 인형劇, 合唱指導, 國樂, 綜合藝術. ( 全 分野 '85. 2 月末 執筆 目標 )		左 同	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4/4 분기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
77,950	76,658	22,980	30	24,272	31

4) 문제점 :

- 企劃委員會에 各分野 執筆者 別로 分科委員會 ( 各 5 名 ) 를 構成하여 指針 製作을 推進하므로써 事業推進 期間이 長期化됨.
- 豫算의 '85 年度 移越使用 ( 4,500 萬원 ) 이 불가피함. .

5) 평 가

本 事業은 繼續事業이므로 프로그램 指針書 內容의 內實化를 期하기 위하여 執筆者別 分科委員會構成은 本事業의 效果를 높이는데 기여할 것으로 사료됨.

사업명 : 靑少年 主題의 文藝創作 公募

1) 사업개요 : 既成, 新人作家의 靑少年主題 戲曲, 시나리오, 小說을 공모하여 施賞 하고 이를 作品化하여 靑少年 關聯團體에 配布

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
○ 受賞作品選定 및 施賞	○ 靑少年 主題 文藝創作品 選定 - 戲 曲 : 3 件(入選)  - 시나리오 : 3 件(入選)  - 小 說 : 4 件(入選)  計 : 10 件 選定施賞		(內譯 別添)	
○ 作品集 發刊	( '85 年度 移越 )			

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
38,510	33,643	12,313	37	17,180	45

4) 문제점 :

- 應募作品數가 未洽 ( 戲曲 13 , 시나리오 31 , 小說 41 , 計 85 篇 ) 하며, 水準 또한 높지 않아 當選作이 1 편도 나오지 않았음.

- 賞金 (當選 200 萬圓, 入選 100 萬圓)이 지나치게 높고, 部門別 施賞篇數 (當選 1 篇, 入選 3 篇)가 많다는 지적이 있었음.

5) 평 가

'84 年度 첫 施行事業이므로 만족수준은 아니었으나 文壇에 靑少年 主題의 文藝創作에 關한 關心을 고조시켰으며, 作品集이 發刊 配布될 경우 靑少年에 대한 善導效果는 클것으로 評價됨.

“青少年 主題의 文藝創作公募”受賞作 內譯

部 門 別		작 品 題 目	作 家
戲 曲	當選作	없 음	
	入選作	하늘, 바람, 별이 되어	전 기 주
		아사달의 3대	김 구 량
		동서기의 딸	성 문 기
시나리오	當選作	없 음	
	入選作	걱정의 산하	서 민 수
		차가운 양지	박 원 돈
		신사교육	임 승 수
小 說	當選作	없 음	
	入選作	빨간털모자	김 양 호
		움트는 별	안 석 강
		이 명 창	이 수 논
		신의능력	김 울 림

以上 入選 10 篇

※ 施賞式：1984. 12. 19 (水) 15:00 振興院 講堂

사업명 : 靑少年對象 文化講座 支援

1) 사업개요 : 靑少年의 情緒涵養을 위한 文化講座 設置 運營 支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 靑少年 對象文化講座 設置 運營 支援</li> <li>— 期 間 : '84.7 ~ 8.</li> <li>— 對象團體 : 全國地方文化院 30 個, 文公部 有關機關 8 個, 民間團體 1 個 (總 39 個團體)</li> <li>— 內 容 : 文學, 美術, 音樂, 演劇, 傳統藝術에 대한 基礎理論 및 實技</li> <li>— 受講人員 : 5,000 名</li> <li>— 成 果 : 靑少年 5,000 餘名 參加, 受講</li> </ul>	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
46,645	—	—	—	45,120	

4) 문제점 :

- 文化院의 講座는 教材選擇의 單純性, 講義內容의 不充分으로 事業 遂行에 隘路가 있음.

5) 평 가

靑少年에게 文化藝術과 接할 수 있는 機會를 提供하여 靑少年의 소양을 啓發하고 情緒를 涵養하는데 貢獻함 .

사업명 : 靑少年을 위한 交響樂의 밤

- 1) 사업개요 : 各市·道 9個交響樂團으로 하여금 靑少年에 適合한 레퍼터리를 開發 選定하여 演奏토록 하고 一部 支援  
 2) 사업추진현황

4/4 분기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
	○ 3回 支援 (水原市響, 木浦市響, 全南靑少年交響樂團)	19	○ 5回 支援 - 內譯 : 水原(2回) 釜山(1回), 木浦(1回), 全南(1回)	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4/4 분기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
13,000	11,600	2,100	18	3,500	27

4) 문제점 :

各市·道 交響樂團의 경우 演奏會를 獨自적으로 開催할 수 있는 財政的 自立 基盤이 약해 全額支援이 아닌한 無理한 사업임.

5) 평 가 :

實績 不振으로 '85年度 부터는 本 事業을 廢止하고, 靑少年으로 交響樂團을 構成하여 演習시킨후 大韓民國 音樂祭에 參加시킬 豫定에 있음.

사업명 : 靑少年 詩朗誦會 開催 支援

1) 사업개요 : 靑少年 詩朗誦會 開催 및 施賞

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
	○ 靑少年 詩朗誦會 開催 - 主 催 : 韓國文人協會 - 日 時 : '84.11.30 - 施 賞 : 最優秀賞 (3人) 優秀賞 (9人) 獎勵賞 (3人) 住 作 (12人)		○ 靑少年 詩朗誦會 開催 - 日 時 : 藝總 ('84.8.7) 文協 (11.30) - 主 催 : 藝總, 文協化 團體 總聯合 會, 韓國文人 協會 - 施 賞 : 最優秀賞 6名 優秀賞 18名 獎勵賞 6名 佳 作 12名, (計 42名)	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
14,465	6,300	6,300	100	13,450	93

4) 문제점 :

○ 大學生 應募者 數가 적었음. 이에 대한 弘報對策이 必要함.

5) 평 가

詩를 통한 감수성 배양과 詩에 대한 관심도를 고조시킴.

사업명 : 이달의 靑少年圖書 選定 普及

- 1) 사업개요 : 靑少年에게 有益한 圖書를 每月 10種 選定하고, 1種當 300部씩 購入하여 全國의 工團, 圖書館, 職業訓練院, 少年院등에 無償 配給  
 2) 사업추진현황

4/4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
	○ 10種 × 300部 × 3個月 = 9,000部 購入配布		○ 68種 × 300部 = 20,400部 購入配布 - 購入圖書 內譯別添	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4/4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
71,400	49,100	49,100	100	71,400	100

4) 문제점 :

- 選定對象 靑少年 圖書가 源泉으로 빈약하다는 매스컴의 지적.
- 配布된 圖書의 活用度(事業效率性)評價의 어려움이있음.

5) 평 가

향후 靑소년들에 대한 “독서의 생활화”여건조성에 기여할 것으로 기대됨.

이달의 청소년도서선정목록

(84년 6, 7월분 1,2 차)

番號	冊 名	著·譯 編 者	出版社名	定 價
1	용기있는 사람들	William Parker 編 洪 海 星 譯	샘터사	2,700
2	藝術과 人間	Irwin Edman 著 朴 容 淑 譯	문예출판사	2,000
3	티보가의 사람들	Roger Martin du Gard 田 彩 麟 譯	학원사	1,999
4	마하트마 간디	로망 롤랑외 최 현 譯	범우사	3,000
5	조선의 신화와 전설	崔 南 善 著 육당기념사업회편	홍성사	3,000
6	명 상 록	Marcus Aurelius 이 덕 형 譯	문예출판사	1,800
7	미리가본 未來	金 貞 欽 著	심설당	3,800
8	유전자에 관한 50 가지 기초지식	川 上 正 也 著 朴 京 淑 譯	과학전파사	1,200
9	길을 찾은 사람들	金 興 浩 著	풍 만	3,500

番號	冊名	著·譯編者	出版社名	定價
10	몽고민담	주 채 혁 編	정음사	4,000
11	명절과 풍속	이 석 호 編	민족문화 추진회	1,200
12	우리의 전통예절	박 천 환 編	〃	1,300
13	동물농장	조 지 오 웰 著 김 병 익 譯	문예출판사	2,000
14	여학생문학상 소설 당선 작품집	여학생사 편집부편	여학생사	1,800
15	잃어버린 母國語	高 史 明 著 王 秀 英 譯	제삼기획	2,800
16	지구의 운명	조 나 단 셸 著 박 대 진 譯	흥성사	3,200
17	오리진	리차드리키 로저레윈 金 光 億 譯	학원사	3,900
18	세계의 音樂家	李 成 三 著	정음사	6,000

이달의 청소년 도서 "선정목록"

( 84년 8월분 3차 )

番號	冊 名	著·譯 編 者	出版社名	定 價
1	도산 안창호	이 광 수 ( 박 인 주 편집 )	흥사단출판부	2,000
2	잘사는 작은 나라	안 병 욱 외 5 인 공 저	"	3,000
3	최신첨단기술백과	현 원 복	정우사	8,000
4	창조의 제 8 일	호레이스프리텐드죠크슨 하 두 봉 譯	범양사	3,500
5	해동소학	정 소 문	민족문화 문고간행회	1,300
6	살며, 사랑하며, 배우며	레오비스카롤리아 이 종 관 譯 관	지문사	2,800
7	백범일지	김 구	범우사	1,500
8	동토의 공화국	金 元 祚 方 吉 榮 譯	한국방송 사업단출판부	2,500
9	거리의 미술	장 소 현	열화당	3,000
10	하얀 배	아 이 프 마 포 프 김 근 식	정음사	2,900

이달의 청소년 도서 “선정목록”

(84년 9월분 4차)

番號	冊名	著·譯編者	出版社名	定價
1	눈이 부시게 푸르 른 날은	徐 廷 柱	열음사	2,300
2	철학속의 문학	김 홍 호	풍 만	3,500
3	朝鮮의 悲劇	F . A 맥 켄 지	을유문화사	3,000
		金 昌 洙		
4	民衆속의 聖職者들	林 然 哲	동광출판사	3,000
5	꽃과 사랑의 전설	趙 東 華	열화당	2,000
6	보물로 가득찬 바다	조 성 선	성안당	3,500
7	수학의 영웅들	김 용 운	전파과학사	1,300
8	생명의 뿌리	M . B 호글랜드	〃	1,300
		성 기 창 외		
9	모가지가 길어서 슬 픈 사슴은	盧 天 命	지문사	2,800
		申 庚 林 編輯解説		

이달의 청소년 도서 "선정목록"

( 84년 10월분 5차 )

番號	冊 名	著·譯 編 者	出版社名	定 價
1	無 所 有	法 頂	汎友社	700
2	그래도 압록강은 흐른다.	李 미 특 정 규 화	//	1,500
3	삶을 어디서 찾을 것인가	金 泰 吉	自由文學社	3,000
4	앞으로 50년	R . W . 프리로 다 김 명 자	정음사	3,500
5	革命의 아들	梁 성 훈 정 호 호	後里出版社	2,800
6	人間 禹長春	金 泰 昱	신원문화사	3,200
7	프랭클린 자서전	B . 프 랭 수 클 양 린 정	汎友社	1,500
8	낭만적인 고고학 산책	C . W 세 람 안 경 숙	푸르문화사	4,800
9	科學者의 길	玄 源 福	전파과학사	1,200
10	이야기 韓國科學史	全 相 運 外	서울신문사	4,500
11	東洋思想과 韓國思想	尹 絲 淳	을유문화사	3,200

이달의 청소년 도서 “선정목록”

( 84년 11월분 6차 )

番號	冊 名	著·譯 編 者	出版社名	定 價
1	우리말의 誤用과 醇化	朴 甲 洙	한국방송 사업단	2,500
2	당신들의 天國	李 淸 俊	문 학 과 지 성 사	3,500
3	韓國現代詩를 찾아서	金 興 圭	한 샘	3,000
4	우리가 잃어가는 것들	한 국 수 필 가 협 회	범우사	1,500
5	홍길동전, 전우치정, 임진록	허 균 의 전 규 태 전 규 태	〃	1,500
6	철학과의 만남	B . A 브로디 이 병 욱	서광사	3,500
7	韓國人の 道와 美風 良俗	孫 仁 銖	문음사	5,000
8	소련혁명 前後의 민족들	R . 포 쎌 조 흥 윤	정음사	3,500
9	새	이 성 범	범양사	7,500
10	회화의 역사	D . J , 쟈 유 흥 준	열화당	3,800

이달의 청소년 도서 "선정목록"

( 84년 12월분 7차 )

番號	冊 名	著·譯 編 者	出版社名	定 價
1	세계를 움직이는 30인의 사상가	에드워드 더보노 洪 東 善	正宇社	4,000
2	철학에 이르는 길	강 영 계	서광사	3,000
3	韓國과 日本文化	李 進 熙	을유문화사	2,600
4	어머니 나의 어머니	김 기 창 외	자유문화사	3,000
5	그 꿈과 방황의 시절들	엄 정 식 외	후리출판사	2,500
6	風 葬	황 등 규	나 남	3,800
7	한국의 명문장 명논술	황 병 국	문명사	1,800
8	이야기 유전공학	마쓰미야 히로유키 한국공업표준협회	한국공업 표준협회	3,400
9	재미있는 물리실험	패 렐 리 만 신 성 순	전파과학사	1,300
10	엔트로피	제 레 미 리 프 킨 김 건 외	정음사	3,200

사업명 : 靑少年 文化藝術 캠프 設置 運營

1) 사업개요 : 靑少年 情緒 및 教養涵養을 위한 캠프設置 運營費 支援

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			○ 靑少年 文化藝術 캠프 設置 運營 - 期 間 : 84.7 ~ 8. 中 (5泊6日間) - 場 所 : 學校寄宿舍, 유스호스텔,예식장등 - 主 催 : 藝總本部 및 支部 - 內 容 : 文化藝術基礎理 論 및 實技 - 參 加 : 中·高生 2,280 名	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
33,258	-	-	-	24,606	74

4) 문제점 : 野營場所 및 宿泊施設의 不適合으로 소기의 성과를 거양치 못함.

5) 평 가 : 자연과 文化藝術을 同時에 接할 수 있는 機會를 提供하여 靑少年의 情緒 및 文化藝術에 대한 소양을 함양하는데 기여함.

사업명 : 靑少年 단오제

1) 사업개요 : 靑少年을 위한 단오제 축제행사 開催

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
			○ 第 1 回 靑少年 단오제 開催  一 日 時 : '84.6.3 一 場 所 : 여의도 고수부지 一 主 催 : 本院, 韓國靑少年聯盟 一 參加人員 : 26,640 名 ( 國民學校 94 個校, 中學校 90 個校, 高校 45 個校, 勤勞靑少年 : 1,500 名, 學父母 : 4,500 名	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연 간 예 산 액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
24,430	—	—	—	24,409	99

4) 문제점 : 勤勞靑少年의 參加率이 低調한바, 이에대한 弘報가 필요함.

5) 평 가 : 우리 固有의 傳統藝術 및 民俗놀이에 대한 이해와 관심도를 고조 하고 健全한 靑少年像을 定立하는데 기여함.

사업명 : 全國靑少年 綜合藝術祭 開催

1) 사업개요 : 全國 中・高校를 對象으로 한 백일장, 민속제, 演劇祭, 合唱祭 등  
綜合藝術競演

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
	○ 全國靑少年 綜合藝術祭  - 日 時 : '84.10.27 ~ 11.17 - 場 所 : 경북궁, 드라마 센타, 肅의음악당 - 主 催 : 韓國靑少年聯盟  - 內 容 : 백일장, 민속제 演劇祭, 合唱祭 - 參加 및 觀覽者 : 8,000 名 - 支援額 : 49,255,000 원		左 同	

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
49,360	-	-	-	49,255,	89.1

- 4) 문제점 :
- 백일장 : 本部席등 設備 未洽
  - 演劇祭 : 舞臺세트 未洽
  - 民俗祭 : 場所選擇 不適 (협소)
  - 合唱祭 : 觀客에 대한 事前教育 未備

사업명 : 靑少年 文化施設 造成

- 1) 사업개요 : 靑少年 專用 文化施設을 造成하여 餘暇善用 機會를 提供하고, 이를 통해 藝術的 감수성을 배양하며, 非行靑少年을 文化的으로 치유  
 2) 사업추진현황

4/4 분 기			대 년 간		
계 획	실 적	%	실 적	%	
海外의 靑少年 關聯資料 蒐集	海外 11個 靑少年 關聯機關(美 2, 英 2, 프 3, 獨 1, 대만 3 個所)과 交流 및 靑少年 關聯資料 41件 接受	100	○ 基礎研究報告書 製作 配布 一 數 量 : 300 部 一 配布處 : 靑少年機關, 言論機關, 國公立圖書館 政府關係部處 등 (以下 左同)		

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4/4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
20,700	11,694	5,226	45	14,234	69

4) 문제점 :

- 靑少年 事業開發 企劃小委員會 會議時('84.12.24) 建立基礎 研究報告書 內容上 文化的 프로그램案 部分이 빈약하므로, 廣場設立과 함께 이를 계속적으로 補完해 나갈수 있는 制度的裝置 마련이 必要하다는 의견이 있었음.
- 現在 敷地選定 및 財源確保 關係로 文公부와 關聯部處間에 協議中에 있음

사. 募金管理

1) 평 가

- 금년도 文藝振興基金 募金管理豫算은 募金手數料 169,374,592 원을 비롯하여 募金管理 運營費 19,810,701 원을 포함 총 189,185,293 원으로, 4/4 分期 豫算 配定額 54,560,000 원의 110.2%인 55,651,000 원의 집행실적을 보아 事業이 정상적으로 推進되었다.

'84 年度 募金管理 執行內譯

細部事業名	豫算額	執行額	執行殘額
募金手數料	176,293,000	169,374,592	6,918,408
業務推進費	7,390,000	7,389,983	17
旅費	3,160,000	2,851,010	308,990
通信費	195,000	186,420	8,580
褒賞金	6,600,000	5,570,000	1,030,000
圖書印刷費	4,130,000	3,813,288	316,712
計	197,768,000	189,185,293	8,582,707

사 업 명 : 文藝振興基金 募金管理

1) 사업개요 : 募金管理 運營經費

2) 사업추진현황

4 / 4 분 기			대 년 간	
계 획	실 적	%	실 적	%
	募金經費 (10月~12月)	100	募金經費 (1月~12月)	100

3) 예산집행액

(단위 : 천원)

연간예산액	4 / 4 분 기			대 년 간	
	예 산 액	집 행 액	%	집 행 액	%
19,768	54,560	55,651	102	189,185	96

아. 經常運營

1) 評價

가) '84年度 經常運營費中 人件費, 各種手當등은 正常的으로 執行되었으며, 物件費 및 其他 經費中 不要不急한 費用을 可及的 抑制함으로써 豫算節減을 圖謀하였다.

나) 豫算執行은 分期配定額 333,491,000 원의 88.6 %인 295,404,000 원이 執行되었으며 年間 豫算額 994,246,000 원의 94.9 %인 938,289,000 원의 執行實績을 보인다.

다) 經常運營費 執行實績

項 目	豫 算	執 行	殘 額	實 績 率
1. 給 與	347,216,000	326,997,733	20,218,267	94
2. 賞 與 金	163,427,000	155,648,773	7,778,227	95.2
3. 手 當	86,455,000	68,110,835	18,344,165	78.8
4. 雜 給	10,286,000	9,940,385	345,615	96.6
5. 退 職 金	137,397,000	137,397,000	—	100
6. 福 利 厚 生 費	91,439,000	88,476,969	2,962,031	96.8
7. 旅 費	5,454,000	5,428,700	25,300	99.5
8. 消 耗 品 費	6,056,000	6,038,485	17,515	99.7
9. 圖 書 印 刷 費	8,513,000	8,450,485	62,515	99.3
10. 通 信 費	26,678,000	26,609,602	68,398	99.6
11. 稅 金 斗 公 科 金	2,448,000	2,425,017	22,938	99.1
12. 修 繕 維 持 費	6,604,000	5,375,010	1,228,990	81.4

項 目	豫 算	執 行	殘 額	實 績 率
13. 資產取得費	25,468,000	25,189,650	278,350	98.9
14. 車 輛 費	21,624,000	21,623,438	562	100
15. 保 險 料	583,000	466,560	116,400	80
16. 手 數 料	5,560,000	4,174,720	1,385,280	67.8
17. 業務推進費	43,158,000	43,153,937	4,063	100
18. 教育訓練費	1,176,000	867,400	308,600	73.8
19. 褒 賞 金	2,580,000	1,914,500	665,500	74.2
20. 被 服 費	684,000	-	684,000	-
21. 廣告宣傳費	1,440,000	-	1,440,000	-
計	994,246,000	938,289,199	55,956,801	94.4

자. 豫 備 費

1) 評 價

- '84 年度 豫備費 總額은 100,000,000 원으로 大韓民國音樂祭 등 7 個 事業에 87,486,000 원이 執行되어 87.4 %의 豫算 實績을 보였다.
- 事業別 豫備費 執行內譯은 다음과 같다.

豫備費 事業 內譯

(單位：千 원)

事 業 名	豫 算	執 行 額	備 考
1. 大韓民國 音樂祭 追加	34,000	34,000	'85, '86 출연자 계약금등
2. 藝總車輛購入 支援	7,300	7,300	
3. 호남한국화 300년전 지원	18,000	18,000	
4. 韓國演劇發刊 追加	7,200	6,600	발간비증액 지원 (5月號부터)
5. 文藝誌 原稿料引上	20,700	12,776	원고료 20%引上 (7月號부터)
6. 저작권법개정 (안) 공청회	4,830	4,310	
7. 音樂專門要員 採用	4,500	4,500	
計	96,530	87,486	

차. 條件附寄附金

- '84年度 條件附寄附金은 總 21件에 8,334,305,308 원이 採納되었다.
- 4/4分期中 條件附寄附金은 5,621,038,822 원이. 採納되었으며 그 內容은 다음과 같다.

條件附寄附金採納實績(4/4分期)

寄 附 者	金 額	採納日字	寄 附 條 件
· (주) 예 음 (최원영)	2,000,000	'84.10.10	한국예술평론가협의회 제 3 회 예술평론세미나 지원
· 코사리베르만(주) (하우스) 토 니 비엘트	5,000,000	10.17	남원국악원 운영비 지원
· 한국방송광고공사 (홍두표)	97,378,513	11. 5	한국국제문화협회 사업비지원
· 한국방송공사 (이원홍)	90,000,000	11.17, 11.30	국내외한국인예술가 친목번영추진회 지원
· (주) 문화방송 (이용희)	60,000,000	11.10, 11.30	"
· 한국방송광고공사 (홍두표)	134,360,369	12. 6	한국국제문화협회 사업비지원
· (주) 성 음 (이성희)	300,000	12.27	한국예술평론가협의회 운영지원
· 동서식품(주) (이흥희)	2,000,000	12.28	한국공연예술평론가협회 85년도 심포지움 지원
· 대한조선 공사의외 301 개기업	4,950,000,000	12.29	독립기념관 건립비 지원
· 기아산업(주) (김선홍)	280,000,000	12.31	독립기념관 전시 거북선제작비 지원
計	5,621,038,882		

- '84年度에 採納된 條件附寄附金 內譯은 다음과 같다.

'84 條件附寄附金 現況

(單位：千圓)

內	譯	寄附日字	金額	寄附條件
대양선박(주)	( 황규만 )	'84. 3.23	10,000	창무회 공연지원
(주) 문화방송	( 이웅희 )	'84. 4. 9	10,000	파리한국고자수특별전지원
금성사의 11개기업 및 서울시		'84.4.2~ 8.18	1,600,205	L . A 코리아 플라자설치지원
대우조선공업(주)	( 홍인기 )	'84. 4.11	5,000	문학창작소재 개발비지원
한국도시개발(주)의 3개기업		'84. 5. 3~ 9.25	330,000	하와이 대원사 불교문화원건립비지원
일신석재공예 (주)	( 유효영 )	'84. 6. 1	7,000	마로니에공원작품구입비지원
(주) 예 음	( 김성태 )	'84. 6. 7	2,000	한·일예술교류 심포지움
(주) 시사영어사	( 민영빈 )	'84. 6.25	4,077	컬럼비아대학 한국문화특집호 발간비지원
현대그룹한국도시개발(주)( 최수일 )		'84. 7.19	200,000	문화예술 진흥사업비지원
대우전자(주)	( 김용원 )	'84. 7.24	5,000	손장순작품 번역출판비지원
유원건설 (주)	( 최효석 )	'84. 8. 7	10,000	'85년도 대한민국연극제행사비지원
동아종합환경(주)	( 최원영 )	'84. 9.13	36,663	마로니에공원 조성공사
코사리베르만(주)	토 니 ( 하우스 ) 비엘트	'84.10.17	5,000	남원국악원 운영비지원
한국방송공사	( 이원홍 )	'84.11.17, 30	90,000	국내외한국인예술가친목별영회 운영비 지원
문화방송(주)	( 이웅희 )	'84.11	60,000	"
(주) 성음사	( 이성희 )	'84.12.27	300	한국예술평론가 협의회운영비지원
(주) 예 음	( 최원영 )	'84.10.10	2,000	"
동서식품주식회사	( 이흥희 )	'84 12.28	2,000	한국공연예술평론가협회 '85년도심포지움 지원
기아산업주식회사	( 김선홍 )	'84.12.31	280,000	독립기념관 거북선 모형제작비
한국방송광고공사	( 홍두표 )		427,060	국제문화협회 운영비지원
대한상공회의소(조선공사와 331개사)			5,248,000	독립기념관 건립비지원
계			8,334,305	

카. 移越事業

'84年度에서 '85年度로 移越하여 施行한 事業 및 그 內譯은 다음과 같다.

(단위: 원)

事業名	豫算額	執行額	殘額
文化藝術人 카-드 및 關係 資料 電算化	3,708,000	3,553,000	155,000